

RS Active Loudspeakers with Bluetooth®



Owner's Manual

SAMSON®

Important Safety Information



**AVIS
RISQUE DE CHOC ÉLECTRONIQUE -
NE PAS OUVRIR**

CAUTION: TO REDUCE THE RISK OF ELECTRIC SHOCK, DO NOT REMOVE COVER (OR BACK). NO USER-SERVICEABLE PARTS INSIDE. REFER SERVICING TO QUALIFIED SERVICE PERSONNEL.



This lightning flash with arrowhead symbol within an equilateral triangle is intended to alert the user to the presence of non-insulated "dangerous voltage" within the product's enclosure that may be of sufficient magnitude to constitute a risk of electric shock.



The exclamation point within an equilateral triangle is intended to alert the user to the presence of important operating and maintenance instructions in the literature accompanying the appliance.



If you want to dispose this product, do not mix it with general household waste. There is a separate collection system for used electronic products in accordance with legislation that requires proper treatment, recovery and recycling.

Private household in the 27 member states of the EU, in Switzerland and Norway may return their used electronic products free of charge to designated collection facilities or to a retailer (if you purchase a similar new one).

For Countries not mentioned above, please contact your local authorities for a correct method of disposal.

By doing so you will ensure that your disposed product undergoes the necessary treatment, recovery and recycling and thus prevent potential negative effects on the environment and human health.

Important Safety Information

1. Read these instructions.
2. Keep these instructions.
3. Heed all warnings.
4. Follow all instructions.
5. This apparatus shall not be exposed to dripping or splashing liquid and no object filled with liquid, such as a vase, should be placed on the apparatus.
6. Clean only with a dry cloth.
7. Do not block any of the ventilation openings. Install in accordance with the manufacturer's instructions. Minimum 5cm around the apparatus for sufficient ventilation
8. Do not install near any heat sources such as radiators, heat registers, stoves, or other apparatuses (including amplifiers) that produce heat.
9. Only use attachments/accessories specified by the manufacturer.
10. Unplug this apparatus during lightning storms or when not in use for long periods of time.
11. Do not override the intended purpose of the polarized or grounding-type plug. A polarized plug has two blades, with one wider than the other. A grounding-type plug has two blades and a third grounding prong. The wide blade, or third prong, is provided for your safety. If the provided plug does not fit your outlet, consult an electrician to replace the obsolete outlet.
12. Protect the power cord from being walked on or pinched, particularly at the prongs, convenience receptacles, the point where they exit from the apparatus.
13. Use only with the cart stand, tripod bracket, or table specified by the manufacture, or sold with the apparatus. When a cart is used, utilize caution when moving the cart/apparatus combination to avoid injury from tip-over.
14. Refer all servicing to qualified service personnel. Servicing is required if the apparatus has been damaged in any way, such as power-supply cord or plug breakage, damage due to liquid or objects falling onto the apparatus, exposure to rain or moisture, or if the apparatus does not operate normally, or has been dropped.
15. **POWER ON/OFF SWITCH:** For products with a power switch, the power switch **DOES NOT** break the connection from the mains.
16. **MAINS DISCONNECT:** The plug should remain readily operable. For rack-mount or installation where plug is not accessible, an all-pole mains switch with a contact separation of at least 3 mm in each pole shall be incorporated into the electrical installation of the rack or building.
17. **FOR UNITS EQUIPPED WITH EXTERNALLY ACCESSIBLE FUSE RECEPTACLE:** Replace fuse with same type and rating only.
18. **MULTIPLE-INPUT VOLTAGE:** This equipment may require the use of a different line cord, attachment plug, or both, depending on the available power source at installation. Connect this equipment only to the power source indicated on the equipment rear panel. To reduce the risk of fire or electric shock, refer servicing to qualified service personnel or equivalent.



Important Safety Information

FCC Notice

1. This device complies with Part 15 of the FCC Rules. Operation is subject to the following two conditions:
 - (1) This device may not cause harmful interference.
 - (2) This device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation.
2. Changes or modifications not expressly approved by the party responsible for compliance could void the user's authority to operate the equipment.

FCC Statement

This equipment has been tested and found to comply with the limits for a Class B digital device, pursuant to Part 15 of the FCC Rules. These limits are designed to provide reasonable protection against harmful interference in a residential installation.

This equipment generates uses and can radiate radio frequency energy and, if not installed and used in accordance with the instructions, may cause harmful interference to radio communications. However, there is no guarantee that interference will not occur in a particular installation. If this equipment does cause harmful interference to radio or television reception, which can be determined by turning the equipment off and on, the user is encouraged to try to correct the interference by one or more of the following measures:

- Reorient or relocate the receiving antenna.
- Increase the separation between the equipment and receiver.
- Connect the equipment into an outlet on a circuit different from that to which the receiver is connected.
- Consult the dealer or an experienced radio/TV technician for help.

FCC Radiation Exposure Statement

This equipment complies with FCC RF radiation exposure limits set forth for an uncontrolled environment. This equipment should be installed and operated with a minimum distance of 20 centimeters between the radiator and your body.

RF Warning Statement

The device has been evaluated to meet general RF exposure requirement. The device can be used in portable exposure condition without restriction.

This device complies with RSS-310 of Industry Canada. Operation is subject to the condition that this device does not cause harmful interference.

Hereby, Samson Technologies Corp., declares that this RS110A, RS112A and RS115A are in compliance with the essential requirements and other relevant provisions of Directive 2014/53/EU. The declaration of conformity may be consulted at:

http://www.samsontech.com/site_media/support/manuals/RS112A_DOC.pdf

Introduction

Thank you for purchasing the Samson RS series active loudspeaker with Bluetooth®. RS series loudspeakers provide the functionality of a powered speaker with the RS110A featuring 300 watts, and RS112A/RS115A featuring 400 watts of bi-amped power, as well as versatility of a portable PA system with an onboard mixer. Ideal for live music, DJ, lecture, and portable sound applications.

The RS110A has a heavy-duty 10" low-frequency driver while the RS112A and RS115A have 12" and 15" low-frequency drivers respectively. All three models have a 1" high frequency driver mounted in wide-dispersion horn, providing crystal-clear audio and an ultra-wide sound field. The rear panel three-channel mixer includes two XLR and 1/4" inputs that handle microphone or line level signals, a 3.5mm aux input and *Bluetooth* connectivity for streaming music. The two Mic/Line channels include a variable compressor for evening out the input signals. There is also a USB Wireless port for connecting Samson XPD Series wireless microphone systems. An XLR Mix Output allows you to daisy-chain additional powered loudspeakers to create larger sound reinforcement systems. The cabinet's trapezoidal shape allows it to be configured for either front-of-house use, for operation as a wedge-style monitor, or can be stand-mounted using the integral 1 3/8" pole-mount receptacles.

In these pages, you'll find a detailed description of your RS Loudspeaker, as well as step-by-step instructions for its setup and use. If your loudspeaker was purchased in the United States, you'll also find a registration card enclosed — don't forget to follow the instructions so that you can receive online technical support and so that we can send you updated information about this and other Samson products in the future. Also, be sure to check out our website www.samsontech.com for complete information about our full product line.

We recommend you keep the following records for reference, as well as a copy of your sales receipt:

Serial number: _____

Date of purchase: _____

If you have any questions or comments regarding the RS Loudspeaker or any other products from Samson, do not hesitate to contact us at support@samsontech.com.

With proper care and maintenance, your RS Loudspeaker will operate trouble-free for many years. Should your RS Loudspeaker ever require servicing, a Return Authorization (RA) number must be obtained before shipping your unit to Samson. Without this number, the unit will not be accepted. Please visit www.samsontech.com/ra for an RA number prior to shipping your unit. Please retain the original packing materials and, if possible, return the unit in its original carton. If your RS Loudspeaker was purchased outside of the United States, contact your local distributor for warranty details and service information.

ENGLISH

FRANÇAIS

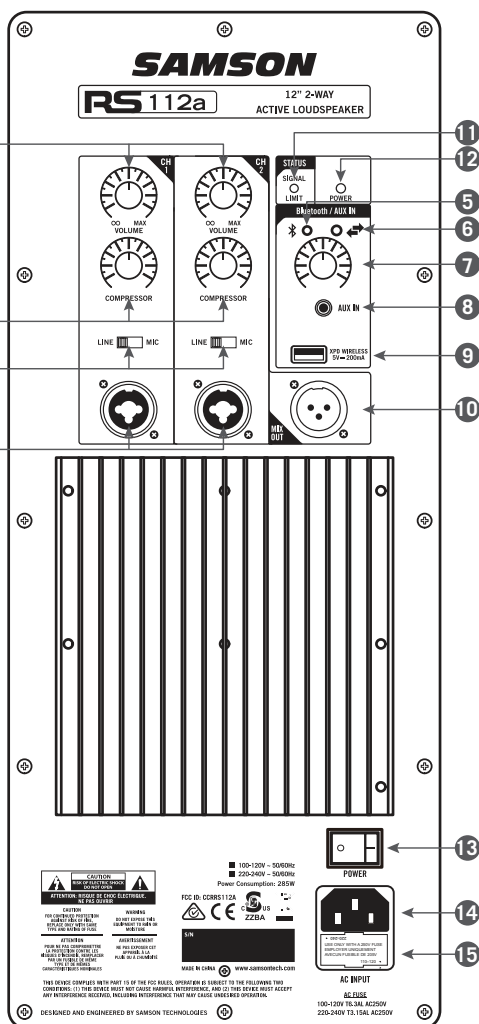
DEUTSCHE

ESPAÑOL

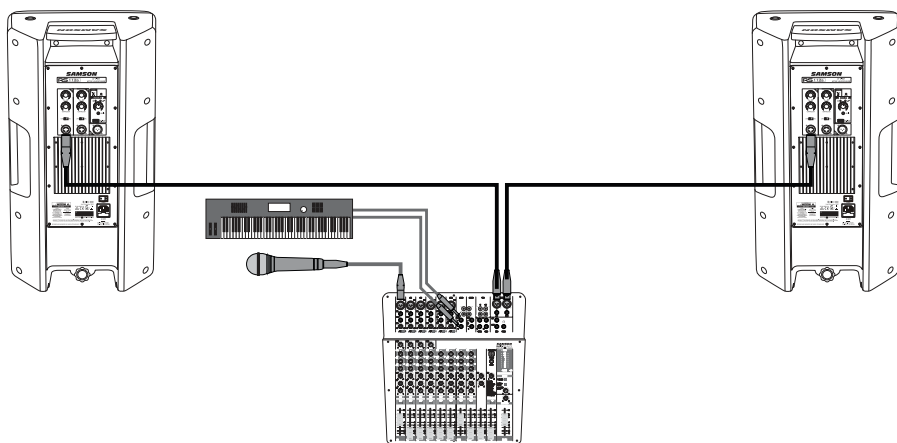
ITALIANO

Rear Panel Layout

- XLR & 1/4" Combo Input** - Use these XLR - 1/4" input for balanced microphone or line level devices.
- SENSITIVITY Switch (Mic/Line)** - Matches the channel sensitivity to the input audio source signals.
- COMPRESSOR** - These knobs adjust the level of compression applied to the channel. As the knob is turned clockwise, the compression ratio is raised and the output gain is adjusted accordingly. The dynamic range of the channel is narrowed, where softer signals will be magnified and loud signals will be subdued to sit better in the mix. Too much compression can create a pumping effect, eliminate all dynamic range, and lead to feedback.
- Volume Control** - This knob adjusts the level of the Channel 1 and 2 input signals.
- Pairing Indicator** - Displays the Bluetooth® status of the RS loudspeaker.
- Pairing Button** - Press this button to enable discoverable mode to pair with a Bluetooth audio device.
- Volume Control** - This knob adjusts the level of the Bluetooth and Aux In.
- 1/8" AUX IN** - Connect a line level device using a 3.5mm audio cable.
- XPD WIRELESS Input** - Connect a Samson XPD digital wireless USB receiver to this input.
- MIX OUT** - Male XLR connector used to link multiple RS Loudspeaker cabinets.
- SIGNAL / LIMIT Indicator** - This indicator lights green when signal is present. It will light red when the amp is near the clipping point and the limiter is engaged.
- POWER Indicator** - This LED lights GREEN when amp is active.
- POWER Switch** - Switches on the RS Loudspeaker's main power.
- AC Power Inlet** - Connect the supplied standard IEC AC power cable here.
- Fuse Holder** - The fuse holder comes from the factory with the appropriately rated fuse for your model. If you need to change this fuse for any reason, replace it with one that has the same exact rating.



Quick Start



The following steps will help you get started using your RS Series Loudspeaker with a mixer.

1. Turn the RS Loudspeaker and mixer Power switch to the OFF positions.
2. Turn the VOLUME control on the rear panel of the RS Loudspeaker down, fully counterclockwise.
3. Following the manufacturer's instruction, connect your audio sources to your mixer.
4. Connect either a XLR or 1/4" cable from the output of your mixer to the INPUT 1 jack on the RS Loudspeaker rear panel. Set the LINE/MIC switch to the LINE position.
5. Connect the supplied power cable to the IEC socket on the back of the loudspeaker. Plug the power cable into an AC outlet.
Note: Always make sure that the AC outlet is configured with the correct voltage as indicated on the rear panel of the RS Loudspeaker.
6. Turn on the power to the mixer and RS Loudspeaker(s).
7. Run an audio signal from your mixer and check that you are getting a good level using the mixers output meter.
8. Slowly raise the RS Loudspeaker's VOLUME control until you have reached the desired level.
9. If the volume from the speakers gets really loud, or you see the Limit indicator blinking frequently, turn down the VOLUME control on the RS Loudspeaker a little until the indicator does not light, or only lights occasionally with signal peaks.

Note: Before plugging in and turning on, remember the "last on, first off" rule of powered audio gear - When powering up your system, be sure that all the wires are connected, first turn on your mixer and any other outboard gear, then turn on your RS Loudspeakers. When powering down, turn off your RS Loudspeakers off first and then your mixer and outboard gear.

ENGLISH

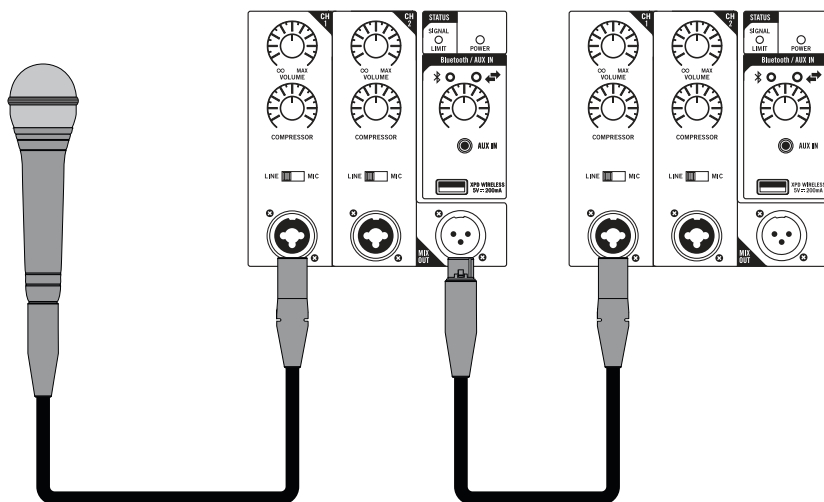
FRANÇAIS

DEUTSCHE

ESPAÑOL

ITALIANO

Connecting a Wired Microphone

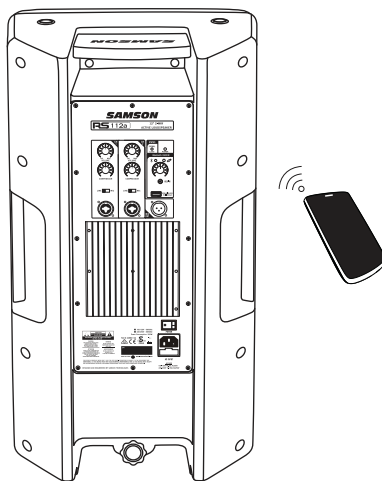


Follow these steps to connect a microphone level signal to your RS Loudspeaker and daisy-chain the signal to a second RS Loudspeaker:

1. Set both RS Loudspeaker's POWER switch to the OFF position.
2. Turn the VOLUME control down, fully counterclockwise.
3. Connect the power cables for each cabinet to an AC socket.
4. Connect a standard XLR cable from the main RS Loudspeaker's MIX OUT to the second RS Loudspeaker's INPUT 1 XLR input.
5. On the second RS Loudspeaker, set the SENSITIVITY switch to the LINE position.
6. Using a standard XLR cable, plug a dynamic microphone into the RS Loudspeaker's XLR INPUT.
7. Set the SENSITIVITY switch to the MIC position.
8. Switch the Power switch to the ON position.
9. While speaking or singing into the microphone, slowly raise the VOLUME control until you have reached the desired level.
10. For larger sound reinforcement you can run several monitors using the Mix Output to daisy-chain one RS Loudspeaker to another. Set the input Sensitivity on the additional cabinets to the LINE level position.

Bluetooth® Pairing

1. Turn the BLUETOOTH/AUX IN Volume control down counterclockwise to 0.
2. With the RS Loudspeaker and your Bluetooth device powered on, quickly press and release the Pair button on the rear panel of the RS Loudspeaker to make the speaker discoverable. The Bluetooth indicator will slowly flash blue.
3. In the settings of your Bluetooth device, set it to “discover” available devices.
4. From the Bluetooth device list, select the “Samson BLUETOOTH” device.
5. If your device asks for a passkey, enter digits 0000 (four zeros) and press OK. Some devices may also ask you to accept the connection.
6. The RS Loudspeaker speaker indicates that pairing is complete when the indicator turns steady blue. You can now stream audio from your device to the RS Loudspeaker.
7. With the volume control on your Bluetooth device turned up, play some music, and slowly raise the RS Loudspeaker BLUETOOTH/AUX IN Volume control until you have reached the desired level.

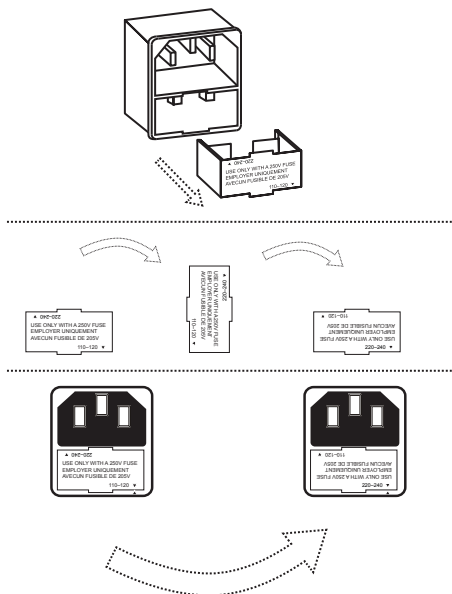


Voltage Selection Instructions

Following are step-by-step instructions for changing the mains voltage of the RS Loudspeaker.

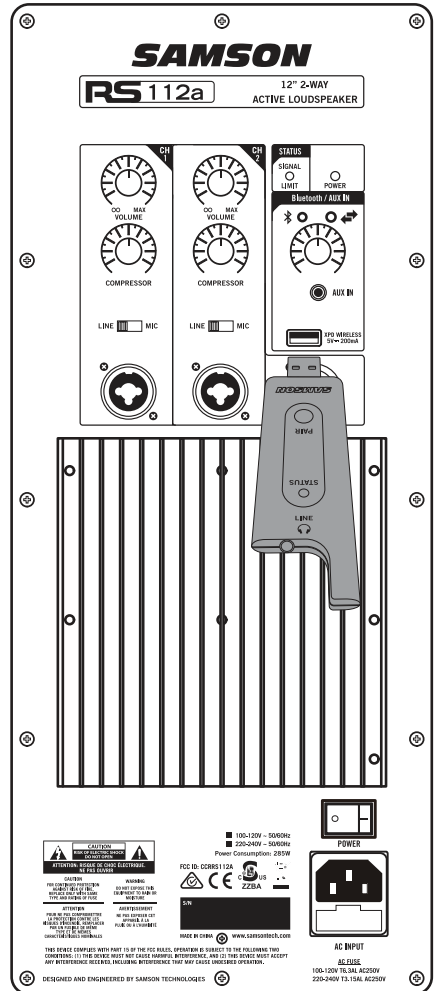
WARNING: Before carrying out this operation, remove the power cord!

1. Insert a small screwdriver into the slot beneath the fuse sled and gently press in and up. The fuse sled will pop out approximately 3/8" inch.
2. Remove fuse sled.
3. Remove the fuse. Replace with the correct fuse for your region.
4. Rotate the fuse sled and line up the arrow on the AC inlet with the correct voltage for your region.
5. Push the fuse sled into the AC inlet until fully seated.



Connecting XPD Wireless Microphone (sold separately)

1. Plug the Samson XPD USB receiver into the XPD Wireless USB jack on the rear panel of the RS Loudspeaker.
2. Turn the Bluetooth/Aux In Volume knob on the RS Loudspeaker completely counterclockwise.
3. Place a fresh set of AA (LR6) batteries in the transmitter battery holder, taking care to observe the polarity markings, then replace the cover.
4. Turn on the power to the transmitter by pressing and holding Power switch; the indicator light on the transmitter and receiver will light amber.
5. Speak or sing into the mic at a normal performance level and raise the Bluetooth/Aux In Volume control until the desired level is reached.



Specifications

	RS110A	RS112A	RS115A
Output Power	300 Watts Peak (260 LF + 40 HF)	400 Watts Peak (300 LF + 100 HF)	
	170 Watts RMS (140 LF + 30 HF)	200 Watts RMS (150 LF + 50 HF)	
Max. SPL (1M)	102dB	115dB	116dB
Frequency Response	60Hz – 20kHz	55Hz – 20KHz	50Hz – 20kHz
Low Frequency	10" (254mm) Woofer 2" (50.8mm) Voice Coil	12" (305mm) Woofer 2" (50.8mm) Voice Coil	15" (381mm) Woofer 2.5" (63.5mm) Voice Coil
High Frequency	1" (25.4mm) 1" (25.4mm) Voice Coil		
Crossover	Frequency: 3.5kHz Type: 24dB/Oct	Frequency: 3kHz Type: 18dB/Oct	
Horn Coverage	84°H x 56°V	90°H x 60°V	
Inputs	Balanced XLR–1/4" Combo, USB XPD Wireless		
Output	Balanced XLR Line Output		
Contour Equalization	100Hz & 12kHz Boost		
Electronic Protection	Thermal, Overload, Analog (Optical) Limiter, Compressor		
AC Connector	3-pin IEC 250 VAC, 10 A male	3-pin IEC 250 VAC, 20 A male	
Power Consumption	420W		
Fuse	110V-120V T5A AC250V; 220V-240V T2.5A AC250V T: denotes time lag L: denotes low breaking capacity	100-120V T6.3AL AC250V; 220-240V T3.15AL AC250V T: denotes time lag L: denotes low breaking capacity	
Enclosure	Polypropylene		
Grille	Full metal perforated		
Handles	Two side, one top		
Monitor Angle	45°		
Mounting Method	1-38" (35mm) Pole Mount Receptacle, 4 M10 Flypoints		
Dimensions (LxWxH)	12.6" x 11.2" x 22.1" 320 x 285 x 561mm	15" x 12.9" x 23.9" 380 x 327 x 606.5mm	15.2" x 14" x 24.9" 386 x 356 x 631.5mm
Weight	21.6lb / 9.8kg	30.8lb / 14kg	32.6lb / 14.8kg

At Samson, we are continually improving our products, therefore specifications and images are subject to change without notice.

**Having Trouble with your RS Loudspeaker?
We can help!**



**CONTACT OUR SUPPORT TEAM: support@samsontech.com
Our experts can help you resolve any issues.**

Follow us:



@samson



@samsontech



@samson_technologies

Samson Technologies Corp.
278-B Duffy Ave
Hicksville, New York 11801
Phone: 1-800-3-SAMSON (1-800-372-6766)
www.samsontech.com

Consignes de sécurité importantes



AVIS
RISQUE DE CHOC ÉLECTRONIQUE -
NE PAS OUVRIR

ATTENTION : POUR REDUIRE LE RISQUE D'ELECROCUTION, NE PAS OUVRIR LE CAPOT (OU LA FACE ARRIERE). NE CONTIENT AUCUNE PIÈCE QUE L'UTILISATEUR PEUT ENTREtenir. CONFIER L'ENTRETIEN A UN TECHNICIEN QUALIFIÉ.



Cet éclair avec un symbole représentant une flèche dans un triangle équilatéral est destiné à alerter l'utilisateur sur la présence de « tension dangereuse » non isolée à l'intérieur du produit qui peut être d'une importance suffisante pour constituer un risque de choc électrique.



Le point d'exclamation dans un triangle équilatéral est destiné à alerter l'utilisateur sur la présence d'importantes instructions de fonctionnement et d'entretien dans la documentation accompagnant l'appareil.



Si vous voulez vous débarrasser de ce produit, ne le mélangez pas avec les ordures ménagères. Il existe un système de collecte séparée pour les produits électroniques usagés, conformément à la législation qui exige un traitement, une récupération et un recyclage appropriés.

Les ménages privés dans les 27 états membres de l'UE, en Suisse et en Norvège peuvent renvoyer gratuitement leurs produits électroniques usagés à des centres de collecte désignés ou à un revendeur (si vous en achetez un neuf similaire).

Pour les pays non mentionnés ci-dessus, veuillez contacter les autorités locales pour connaître la méthode d'élimination correcte.

Ce faisant, vous vous assurez que votre produit mis au rebut subit le traitement, la récupération et le recyclage nécessaires et vous évitez ainsi les effets négatifs potentiels sur l'environnement et la santé humaine.

ENGLISH

FRANÇAIS

DEUTSCHE

ESPAÑOL

ITALIANO

Informations importantes sur la sécurité

1. Lisez ces instructions.
2. Conservez ces instructions.
3. Tenez compte de tous les avertissements.
4. Suivez toutes les instructions.
5. Cet appareil ne doit pas être exposé à des gouttes ou des éclaboussures de liquide et aucun objet rempli de liquide, comme un vase, ne doit être placé sur l'appareil.
6. Nettoyer uniquement avec un chiffon sec.
7. Ne pas obstruer les ouvertures de ventilation. Installez l'appareil conformément aux instructions du fabricant. Un minimum de 5cm autour de l'appareil pour une ventilation suffisante
8. Ne pas installer près de sources de chaleur telles que des radiateurs, des diffuseurs d'air chaud, des fours, des poêles ou autres appareils (y compris les amplificateurs) produisant de la chaleur.
9. N'utiliser que les ajouts/accessoires spécifiés par le fabricant.
10. Débranchez l'appareil pendant les orages ou lorsqu'il n'est pas utilisé pendant de longues périodes de temps.
11. Ne pas utiliser la fiche polarisée ou de terre à un autre usage que celui prévu. Une fiche polarisée comporte deux broches, l'une plus large que l'autre. Une fiche de terre comporte deux broches et une troisième de mise à la terre. La broche large, ou troisième broche assure votre sécurité. Si la fiche fournie de correspond pas à votre fiche murale, consultez un électricien pour remplacer la fiche murale obsolète.
12. Faites en sorte que le cordon ne soit pas piétiné ou pincé, en particulier au niveau des broches, des prises de courant, ou au point de sortie de l'appareil.
13. Utilisez-le uniquement avec le chariot, le trépied, un support ou une table spécifiée par le fabricant ou vendu avec l'appareil. Lors de l'utilisation d'un chariot, soyez prudent lors du déplacement de l'ensemble chariot/appareil pour éviter des blessures suite au renversement.
14. Confiez l'entretien à du personnel d'entretien qualifié. Une réparation est nécessaire si l'appareil a été endommagé d'une façon quelconque, par exemple si le cordon d'alimentation ou la fiche sont rompus, en cas de dommages en raison de renversement de liquides ou de chutes d'objets sur l'appareil, d'une exposition à la pluie ou à l'humidité, ou si l'appareil ne fonctionne pas normalement, ou est tombé.
15. **COMMUTATEUR MARCHE/ARRÊT :** Pour les produits munis d'un interrupteur d'alimentation, celui-ci ne rompt pas la connexion au circuit électrique.
16. **DÉCONNEXION DU SECTEUR :** La fiche doit rester facilement accessible. Pour le montage en rack ou lors d'une installation où la fiche n'est pas accessible, un commutateur omnipolaire dont les contacts sont séparés d'au moins 3 mm sur chaque pôle doit être incorporé dans l'installation électrique du rack ou du bâtiment.
17. **POUR LES UNITÉS ÉQUIPÉES D'UNE PRISE À FUSIBLE ACCESSIBLE PAR L'EXTÉRIEUR** Remplacer le fusible par un fusible du même type et de la même puissance uniquement.
18. **TENSION À ENTRÉE MULTIPLE :** Cet appareil peut nécessiter l'utilisation d'un cordon de ligne, d'une fiche de branchement différents, ou les deux, en fonction de la source d'alimentation lors de l'installation. Connectez cet appareil uniquement à la source d'alimentation indiquée sur le panneau arrière de l'équipement. Pour réduire le risque d'incendie ou de choc électrique, faites appel à un personnel qualifié ou équivalent.



Informations importantes sur la sécurité

Avis FCC

1. Cet appareil est conforme à la partie 15 du règlement FCC. L'utilisation est soumise aux deux conditions suivantes :
 - (1) cet appareil ne peut causer d'interférences nuisibles et
 - (2) cet appareil doit accepter toute interférence reçue, notamment celles pouvant entraîner un dysfonctionnement.
2. Tout changement ou modification non expressément approuvé par la partie responsable de la conformité pourrait annuler le droit de l'utilisateur d'utiliser l'équipement.

Déclaration de la FCC

Cet équipement a été testé et déclaré conforme aux limites d'un appareil numérique de classe B, conformément à la partie 15 du règlement de la FCC. Ces limites sont conçues pour fournir une protection raisonnable contre les interférences nuisibles dans une installation résidentielle. Cet équipement génère, utilise et peut émettre un rayonnement de fréquence radio et, s'il n'est pas installé et utilisé conformément aux instructions, peut provoquer des interférences nuisibles aux communications radio. Cependant, il n'y a aucune garantie que des interférences ne se produiront pas dans une installation particulière. Si cet équipement cause des interférences nuisibles à la réception de la radio ou de la télévision, ce qui peut être déterminé en éteignant et en rallumant l'équipement, l'utilisateur est encouragé à essayer de corriger ces interférences avec une ou plusieurs des mesures suivantes :

- Réorienter ou déplacer l'antenne de réception.
- Augmenter la distance entre l'équipement et le récepteur.
- Brancher l'équipement dans une prise sur un circuit différent de celui auquel le récepteur est connecté.
- Demander de l'aide au revendeur ou à un technicien radio/TV expérimenté.

Déclaration de la FCC sur l'exposition aux radiations

Cet équipement est conforme aux limites d'exposition aux rayonnements RF fixées par la FCC pour un environnement non contrôlé. Cet équipement doit être installé et utilisé avec une distance minimale de 20 centimètres entre le radiateur et votre corps.

Mise en garde RF

L'appareil a été évalué pour répondre aux exigences générales d'exposition aux radiofréquences. L'appareil peut être utilisé sans restriction dans des conditions d'exposition et d'utilisation portables.

Cet appareil est conforme à la norme RSS-310 d'Industrie Canada. Son fonctionnement est subordonné à la condition que cet appareil ne provoque pas d'interférences nuisibles.

Par la présente, Samson Technologies Corp., déclare que les appareils RS110A, RS112A et RS115A sont conformes aux exigences essentielles et autres dispositions pertinentes de la directive 2014/53/CE. Cette déclaration de conformité peut être consultée à l'adresse : http://www.samsontech.com/site_media/support/manuals/RS112A_DOC.pdf

Introduction

Merci d'avoir acheté le haut-parleur actif de la série RS de Samson avec Bluetooth®. Les hauts-parleurs de la série RS offrent la fonctionnalité d'une enceinte amplifiée, avec la RS110A d'une puissance de 300 watts et les RS112A/RS115A d'une puissance bi-amplifiée de 400 watts, ainsi que la polyvalence d'un système de sonorisation portable avec un mélangeur intégré. Idéal pour la musique live, les DJ, les conférences et les applications sonores portables.

Le RS110A est équipé d'un haut-parleur basse fréquence de 10 po très résistant, tandis que les RS112A et RS115A ont respectivement des haut-parleurs basse fréquence 12 et 15 po. Les trois modèles sont dotés d'un haut-parleur haute fréquence de 1 po monté dans un pavillon à large dispersion, offrant un son cristallin et un champ sonore ultra large. La table de mixage à trois canaux du panneau arrière comprend deux entrées XLR et 1/4 po qui traitent les signaux de niveau micro ou ligne, une entrée auxiliaire de 3,5 mm et une entrée de niveau de sortie *Bluetooth* pour la diffusion de musique en continu. Les deux canaux micro/ligne comprennent un compresseur variable pour égaliser les signaux d'entrée. Il y a également un port USB sans fil pour connecter les systèmes de microphones sans fil de la série Samson XPD. Une sortie Mix XLR vous permet de relier en guirlande des haut-parleurs amplifiés supplémentaires pour créer des systèmes de sonorisation plus importants. La forme trapézoïdale de la chambre permet de la configurer pour une utilisation en façade, pour un fonctionnement en tant que moniteur cunéiforme, ou pour un montage sur pied à l'aide des réceptacles intégrés de 1 3/8 po pour montage sur poteau.

Dans ces pages, vous trouverez une description détaillée de votre RS Loudspeaker, ainsi que des instructions étape par étape pour son installation et son utilisation. Si votre enceinte a été achetée aux États-Unis, vous trouverez également une carte d'enregistrement ci-jointe - n'oubliez pas de suivre les instructions afin de pouvoir bénéficier d'une assistance technique en ligne et pour que nous puissions vous envoyer des informations actualisées sur ce produit et d'autres produits Samson à l'avenir. N'oubliez pas non plus de consulter notre site web www.samsontech.com pour obtenir des informations complètes sur notre gamme de produits.

Nous vous recommandons de conserver les documents suivants à titre de référence, ainsi qu'une copie de votre reçu de caisse :

Numéro de série : _____

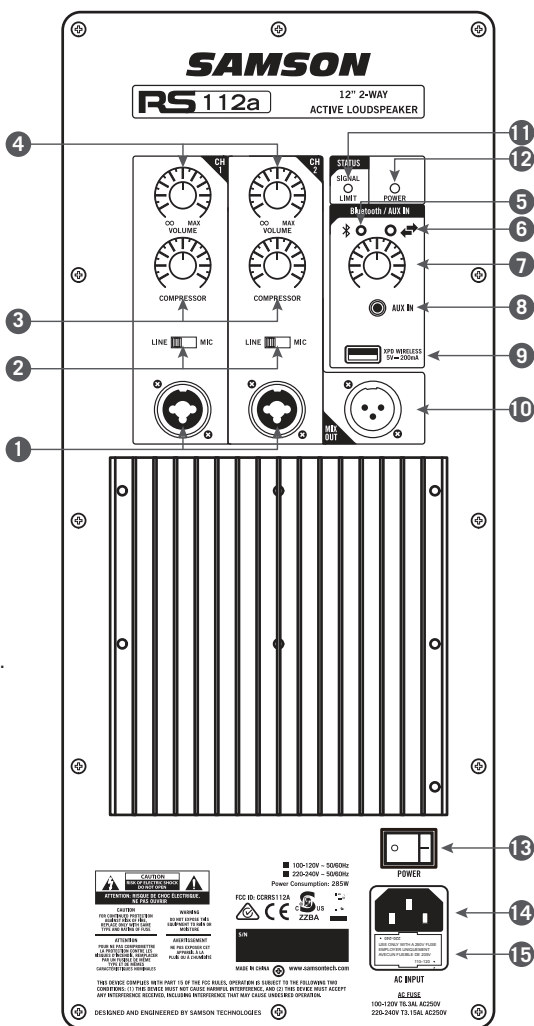
Date d'achat : _____

Si vous avez des questions ou des commentaires concernant le RS Loudspeaker ou tout autre produit de Samson, n'hésitez pas à nous contacter à l'adresse suivante **support@samsontech.com**.

Avec un entretien et une maintenance appropriés, votre RS Loudspeaker fonctionnera sans problème pendant de nombreuses années. Si votre haut-parleur RS doit être réparé, un numéro d'autorisation de retour (RA) doit être obtenu avant d'envoyer votre unité à Samson. Sans ce numéro, l'appareil ne sera pas accepté. Veuillez consulter le site **www.samsontech.com/ra** pour obtenir un numéro RA avant d'expédier votre appareil. Veuillez conserver les matériaux d'emballage d'origine et, si possible, retourner l'appareil dans son emballage d'origine. Si vous avez acheté votre RS en dehors des États-Unis, contactez votre distributeur local pour en savoir plus sur la garantie et les services d'entretien.

Disposition du panneau arrière

- Entrée combo XLR et 1/4 po** - Utilisez ces entrées XLR - 1/4 po pour les appareils symétriques de niveau micro ou ligne.
- Commutateur SENSIBILITÉ (Mic/Line)** - Adaptez la sensibilité du canal aux signaux de la source audio d'entrée.
- COMPRESSEUR** - Ces boutons permettent de régler le niveau de compression appliqué au canal. Lorsque le bouton est tourné dans le sens des aiguilles d'une montre, le taux de compression est augmenté et le gain de sortie est ajusté en conséquence. La plage dynamique du canal est réduite, les signaux faibles étant amplifiés et les signaux forts étant atténués pour mieux s'intégrer au mixage. Une compression trop forte peut créer un effet de pompage, éliminer toute la gamme dynamique et entraîner un larsen.
- Contrôle du volume** - Ce bouton permet de régler le niveau des signaux d'entrée des canaux 1 et 2.
- Indicateur de jumelage** - Affiche le statut Bluetooth® du haut-parleur RS.
- Bouton d'appariement** - Appuyez sur ce bouton pour activer le mode découverte et vous apparier à un autre appareil Bluetooth par exemple.
- Contrôle du volume** - Ce bouton permet de régler le niveau du Bluetooth et de l'entrée auxiliaire.
- 1/8" AUX IN** - Connectez un appareil de niveau ligne à l'aide d'un câble audio de 3,5 mm.
- Entrée XPD WIRELESS** - Connectez un récepteur numérique sans fil USB Samson XPD à cette entrée.
- MIX OUT** - Connecteur XLR mâle utilisé pour relier plusieurs enceintes RS Loudspeaker.
- Indicateur SIGNAL / LIMIT** - Le voyant s'allume en vert lorsque le signal est présent. Il s'allume en rouge lorsque l'amplification est proche du point d'écrêtement et que le limiteur est enclenché.
- Voyant POWER** - Cette LED s'allume en VERT lorsque l'amplificateur est actif.
- Commutateur POWER** - Active l'alimentation principale du haut-parleur RS.
- Entrée d'alimentation CA** - Connectez le câble CA standard IEC fourni ici.
- Support de fusible** - Le support de fusible est équipé en usine d'un fusible de la puissance adaptée à votre modèle. Si vous devez changer ce fusible pour une raison quelconque, remplacez-le par un fusible de la même puissance.



ENGLISH

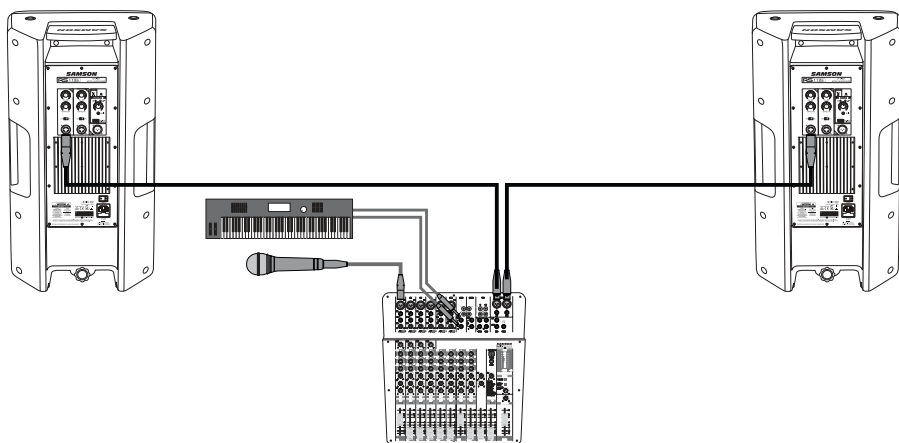
FRANÇAIS

DEUTSCHE

ESPAÑOL

ITALIANO

Démarrage rapide

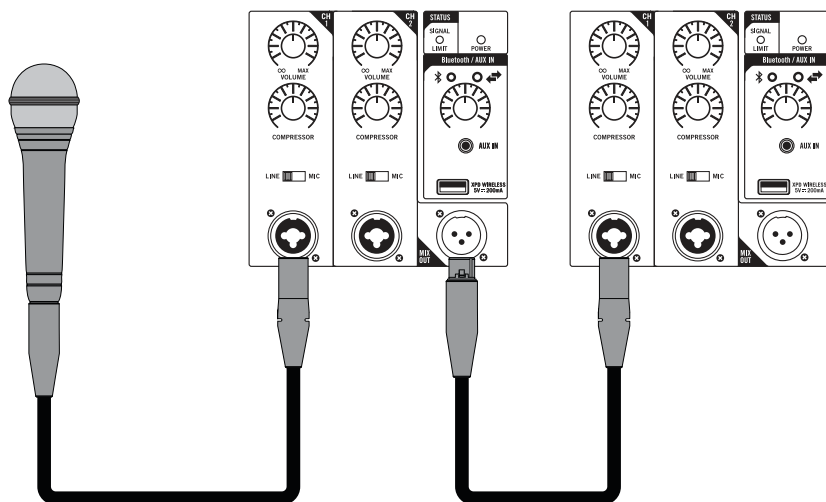


Les étapes suivantes vous aideront à commencer à utiliser votre haut-parleur de la série RS avec un mélangeur.

1. Mettez l'interrupteur d'alimentation du haut-parleur RS et du mélangeur sur la position OFF.
2. Tournez la commande VOLUME sur le panneau arrière de l'enceinte RS vers le bas, à fond dans le sens inverse des aiguilles d'une montre.
3. En suivant les instructions du fabricant, connectez vos sources audio à votre table de mixage.
4. Connectez un câble XLR ou 1/4 po de la sortie de votre table de mixage à la prise INPUT 1 sur le panneau arrière de l'enceinte RS Loudspeaker. Placez le commutateur LINE/MIC sur la position LINE.
5. Connectez le câble d'alimentation fourni à la prise IEC sur l'arrière du haut-parleur. Branchez le cordon d'alimentation dans une prise murale CA.
Remarque : Assurez-vous toujours que la prise de courant est configurée avec la tension correcte, comme indiqué sur le panneau arrière du RS Loudspeaker.
6. Mettez sous tension la table de mixage et le(s) haut-parleur(s) RS.
7. Envoyez un signal audio depuis votre table de mixage et vérifiez que vous obtenez un bon niveau en utilisant le compteur de sortie de la table de mixage.
8. Augmentez lentement la commande VOLUME de l'enceinte RS jusqu'à ce que vous ayez atteint le niveau souhaité.
9. Si le volume des haut-parleurs devient vraiment fort, ou si vous voyez l'indicateur de limite clignoter fréquemment, baissez un peu la commande VOLUME du haut-parleur RS jusqu'à ce que l'indicateur ne s'allume pas, ou ne s'allume qu'occasionnellement avec les pics de signal.

Remarque : Avant de brancher et d'allumer, rappelez-vous la règle du « dernier allumé, premier éteint » du matériel audio alimenté - Lorsque vous mettez votre système sous tension, assurez-vous que tous les fils sont connectés, allumez d'abord votre table de mixage et tout autre équipement externe, puis allumez vos haut-parleurs RS. Lors de la mise hors tension, éteignez d'abord vos haut-parleurs RS, puis votre table de mixage et votre équipement externe.

Connexion d'un microphone filaire

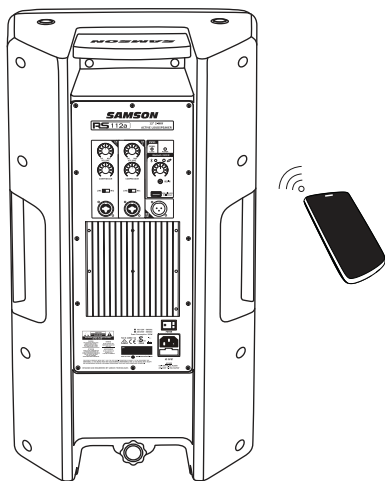


Suivez ces étapes pour connecter un signal de niveau microphone à votre RS Loudspeaker et enchaîner le signal à un second RS Loudspeaker :

1. Mettez l'interrupteur POWER des deux enceintes RS en position OFF.
2. Tournez la commande VOLUME vers le bas, à fond dans le sens inverse des aiguilles d'une montre.
3. Connectez les câbles d'alimentation de chaque armoire à une prise de courant.
4. Connectez un câble XLR standard de la sortie MIX OUT de l'enceinte principale RS Loudspeaker à l'entrée XLR INPUT 1 de la seconde enceinte RS Loudspeaker.
5. Sur le deuxième haut-parleur RS, réglez le commutateur SENSITIVITY sur la position LINE.
6. À l'aide d'un câble XLR standard, branchez un microphone dynamique dans l'entrée XLR de l'enceinte RS.
7. Réglez le commutateur SENSIBILITE sur la position MIC.
8. Placez le commutateur d'alimentation en position ON.
9. Tout en parlant ou en chantant dans le microphone, augmentez doucement le contrôle du VOLUME jusqu'à atteindre le niveau souhaité.
10. Pour une sonorisation plus importante, vous pouvez faire fonctionner plusieurs moniteurs en utilisant la sortie Mix pour relier en guirlande un haut-parleur RS à un autre. Réglez l'entrée Sensibilité sur les autres caissons à la position de niveau de LIGNE.

Appairage Bluetooth®

1. Tournez la commande de volume BLUETOOTH/AUX IN dans le sens inverse des aiguilles d'une montre jusqu'à 0.
2. Lorsque le RS Loudspeaker et votre appareil Bluetooth sont sous tension, appuyez et relâchez rapidement le bouton Pair sur le panneau arrière du RS Loudspeaker pour que le haut-parleur puisse être découvert. L'indicateur Bluetooth clignote lentement en bleu.
3. Dans les paramètres de votre appareil Bluetooth, réglez-le pour qu'il « découvre » les appareils disponibles.
4. Dans la liste des périphériques Bluetooth, sélectionnez le périphérique « Samson BLUETOOTH ».
5. Si votre appareil vous demande un mot de passe, entrez les chiffres 0000 (quatre zéros) et appuyez sur OK. Certains appareils peuvent également vous demander d'accepter la connexion.
6. Le haut-parleur du RS Loudspeaker indique que le jumelage est terminé lorsque l'indicateur devient bleu fixe. Vous pouvez maintenant diffuser de l'audio depuis votre appareil vers le RS Loudspeaker.
7. Lorsque le contrôle du volume de votre appareil Bluetooth est réglé au maximum, écoutez de la musique et augmentez lentement le contrôle du volume de l'entrée BLUETOOTH/AUX IN de RS Loudspeaker jusqu'à ce que vous ayez atteint le niveau souhaité.

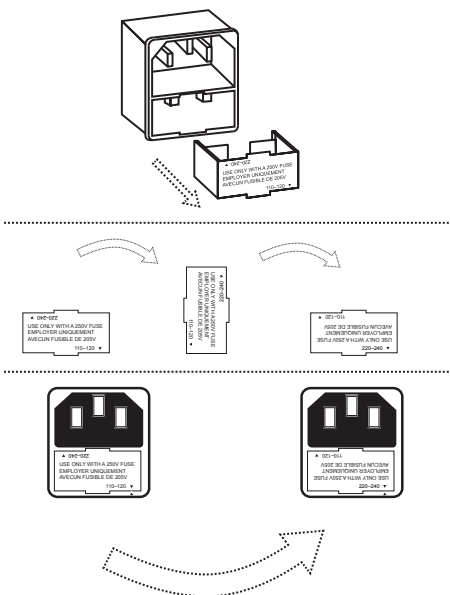


Instructions pour la sélection de la tension

Vous trouverez ci-dessous des instructions étape par étape pour modifier la tension du secteur du RS Loudspeaker.

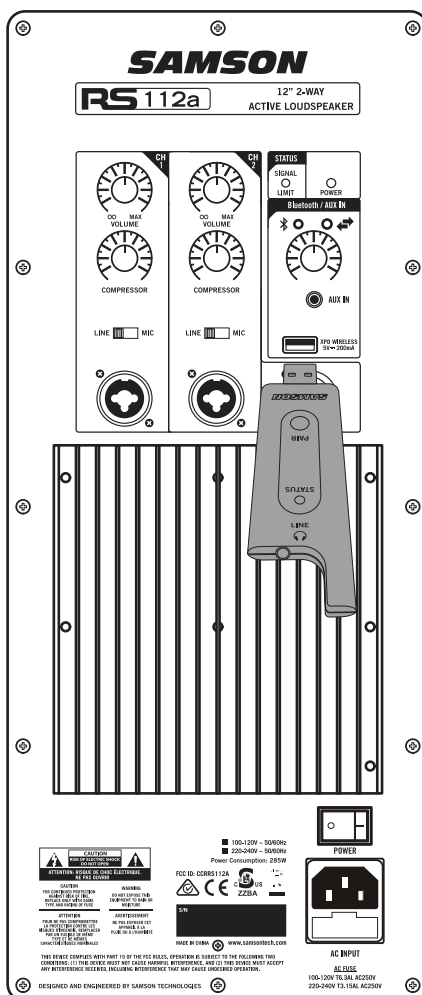
AVERTISSEMENT : Avant d'effectuer cette opération, retirez le cordon d'alimentation !

1. Insérez un petit tournevis dans la fente située sous la glissière du fusible et appuyez doucement vers le haut. La glissière du fusible sortira d'environ 3/8 pouce.
2. Retirez la boîte à fusibles.
3. Retirez le fusible. Remplacez avec le fusible correct pour votre région.
4. Faites tourner la boîte à fusibles et alignez la flèche sur l'entrée CA avec la tension correcte pour votre région.
5. Poussez la boîte à fusibles dans l'entrée CA jusqu'à ce qu'elle soit complètement en place.



Connexion du microphone sans fil XPD (vendu séparément)

1. Branchez le récepteur USB Samson XPD dans la prise USB sans fil XPD sur le panneau arrière de l'enceinte RS.
2. Tournez le bouton de volume Bluetooth/Aux In de l'enceinte RS complètement dans le sens inverse des aiguilles d'une montre.
3. Placez un jeu de piles AA (LR6) neuves dans le porte-piles de l'émetteur, en prenant soin de respecter les marques de polarité, puis remettez le couvercle en place.
4. Mettez l'émetteur sous tension en appuyant sur l'interrupteur d'alimentation et en le maintenant enfoncé ; le voyant lumineux de l'émetteur et du récepteur s'allume en orange.
5. Parlez ou chantez dans le micro à un niveau de performance normal et augmentez la commande de volume de l'entrée Bluetooth/Aux jusqu'à ce que le niveau souhaité soit atteint.



ENGLISH

FRANÇAIS

DEUTSCHE

ESPAÑOL

ITALIANO

Caractéristiques techniques

	RS110A	RS112A	RS115A
Puissance de sortie	300 Watts Crête (260 LF + 40 HF)	400 Watts Crête (300 LF + 100 HF)	
	170 Watts RMS (140 LF + 30 HF)	200 Watts RMS (150 LF + 50 HF)	
SPL max. (1M)	102dB	115dB	116dB
Réponse en fréquence	60 Hz – 20 kHz	55 Hz – 20 KHz	50 Hz – 20 kHz
Basse fréquence	Woofer 10 po (254 mm) Bobine acoustique 2 po (50,8 mm)	Woofer de 12 po (305 mm) Bobine acoustique 2 po (50,8 mm)	Woofer de 15 po (381 mm) Bobine acoustique 2,5 po (63,5 mm)
Haute fréquence	1 po (25,4 mm) 1 po (25,4 mm) Bobine acoustique		
Croisement	Fréquence : 3,5 kHz Type : 24 dB/Oct	Fréquence : 3 kHz Type : 18 dB/Oct	
Couverture du cornet	84°H x 56°V	90°H x 60°V	
Entrées	XLR symétrique–1/4" Combo, USB XPD sans fil		
Sortie	Sortie de ligne XLR équilibrée		
Égalisation du contour	100 Hz & 12 kHz Boost		
Protection électronique	Thermique, surcharge, limiteur analogique (optique), compresseur		
Connecteur CA	IEC 3 broches 250 V c.a., 10 A mâle	IEC 3 broches 250 V c.a., 20 A mâle	
Consommation d'énergie	420 W		
Fusible	110 V - 120 V T5A AC250 V ; 220 V - 240 V T2,5 A AC 250 V T : indique la phase de latence L : indique un faible pouvoir de rupture (coupure)	100 - 120 V T6,3AL AC 250 V ; 220 - 240 V T3,15AL AC 250 V T : indique la phase de latence L : indique un faible pouvoir de rupture (coupure)	
Caisson	Polypropylène		
Grille	Métal déployé		
Poignées	Deux côtés, un haut		
Angle du moniteur	45°		
Méthode de montage	Réceptacle de montage sur poteau 1-38 po (35 mm), 4 points de vol M10		
Dimensions (L x l x H)	12,6 x 11,2 x 22,1 po 320 x 285 x 561 mm	15 x 12,9 x 23,9 po 380 x 327 x 606,5 mm	15,2 x 14 x 24,9 po 386 x 356 x 631,5 mm
Poids	21,6 livres / 9,8 kg	30,8 livres / 14 kg	32,6 livres / 14,8 kg

Chez Samson, nous améliorons continuellement nos produits, c'est pourquoi les caractéristiques techniques et les images sont sujettes à changement sans préavis.

Wichtige Sicherheitsinformationen



AVIS
RISQUE DE CHOC ÉLECTRIQUE –
NE PAS OUVRIR

ACHTUNG! UM STROMSCHLAG ZU VERMEIDEN, NEHMEN SIE FRONTBLLENDE UND RÜCKWAND NICHT SELBST AB. IM INNEREN DES GERÄTS BEFINDEN SICH KEINE VOM ANWENDER ZU WARTENDEN TEILE. ÜBERLASSEN SIE WARTUNGS- UND REPARATURARBEITEN QUALIFIZIERTEN FACHKRÄFTEN.



Das Dreieck mit dem Blitz-Pfeil-Symbol soll den Anwender darauf hinweisen, dass nicht isolierte „gefährliche Spannung“ im Gerätegehäuse vorhanden ist und diese u. U. ein Stromschlagrisiko darstellt.



Das Dreieck mit dem Ausrufezeichen soll für den Anwender wichtige Hinweise zu Betrieb und Wartung des Geräts hervorheben.



Wenn Sie dieses Produkt entsorgen möchten, werfen Sie es nicht in den allgemeinen Hausmüll. Es gibt ein separates Sammelsystem für gebrauchte, elektronische Produkte gemäß der Gesetzgebung, die eine ordnungsgemäße Behandlung, Rückgewinnung und Recycling erfordert.

Privathaushalte in den 27 Mitgliedsstaaten der EU, in der Schweiz und in Norwegen können ihre gebrauchten, elektronischen Produkte kostenlos an benannte Sammelstellen oder an einen Einzelhändler zurückgeben (wenn Sie ein ähnliches neues Produkt kaufen).

Für Länder, die nicht oben erwähnt werden, wenden Sie sich für eine ordnungsgemäße Entsorgungsmethode bitte an Ihre örtlichen Behörden.

Auf diese Weise stellen Sie sicher, dass Ihr entsorgtes Produkt der erforderlichen Bearbeitung, Verwertung und Wiederverwertung unterzogen wird und verhindern so mögliche negative Auswirkungen auf die Umwelt und die menschliche Gesundheit.

ENGLISH

FRANÇAIS

DEUTSCHE

ESPAÑOL

ITALIANO

Wichtige Sicherheitsinformationen

1. Lesen Sie diese Anweisungen.
2. Bewahren Sie diese Anweisungen auf.
3. Beachten Sie alle Warnhinweise.
4. Befolgen Sie alle Anweisungen.
5. Auf das im Folgenden beschriebene Gerät darf Flüssigkeit weder tropfen noch spritzen. Stellen Sie daher keine Flüssigkeit enthaltenden Gefäße (z. B. eine Vase) oben auf dem Gerät ab.
6. Verwenden Sie zum Reinigen bitte nichts anderes als ein trockenes, sauberes Tuch.
7. Achten Sie darauf, keine Entlüftungsöffnungen zuzustellen oder zu blockieren. Installieren Sie das Gerät gemäß den Anweisungen des Herstellers. Mindestens 5 cm um das Gerät für ausreichende Belüftung
8. Stellen Sie das Gerät nicht in der Nähe von Wärmequellen wie Heizstrahlern, Wärmespeichern, Öfen oder anderen Wärme erzeugenden Geräten (auch nicht von anderen Verstärkern) auf.
9. Verwenden Sie nur vom Hersteller spezifizierte Aufsätze/Zubehörteile.
10. Ziehen Sie den Netzstecker des Geräts, wenn ein Gewitter aufzieht oder das Gerät längere Zeit ungenutzt bleibt.
11. Die Schutzfunktion des Schukosteckers (oder eines anderen geerdeten Steckers) darf nicht beeinträchtigt werden. Ein geerdeter Stecker besitzt zwei Kontakte, einen breiten und einen schmalen. Ein Schutzkontaktstecker besitzt zwei Kontakte und einen Kontaktstift für die Erdung. Der breite Kontakt (der dritte Kontaktstift) schützt den Nutzer. Falls der mitgelieferte Stecker nicht in die Steckdose am Aufstellort passt, lassen Sie die Steckdose bitte fachgerecht erneuern.
12. Achten Sie darauf, nicht auf das Netzkabel zu treten und dieses nicht einzuklemmen. Dies gilt insbesondere für den Bereich von Stecker, Steckdose sowie die Stelle, an der das Kabel aus dem Gerät kommt.
13. Verwenden Sie nur dann ein Gehäuse auf Rollen, ein Stativ oder einen Tisch, wenn dieser/s vom Hersteller spezifiziert ist oder zum Lieferumfang des Geräts gehört. Wenn Sie ein Gehäuse auf Rollen verwenden, seien Sie äußerst vorsichtig, wenn Sie den Wagen samt Gerät verschieben. Wenn der Wagen kippt, kann es zu Verletzungen kommen.
14. Überlassen Sie sämtliche Wartungsarbeiten qualifizierten Kundendienstmitarbeitern. Eine Reparatur ist erforderlich, wenn das Gerät beschädigt wurde (z. B. Beschädigung des Stromkabels oder Steckers, Verschütten von Flüssigkeit auf oder Hineinfallen von Gegenständen in das Gerät) oder wenn das Gerät Regen oder Feuchtigkeit ausgesetzt wurde, nicht ordnungsgemäß funktioniert oder fallen gelassen wurde.
15. EIN/AUS-SCHALTER: Wenn ein Gerät einen Ein/Aus-Schalter besitzt, unterbricht dieser NICHT den Kontakt zur Stromversorgung.
16. HAUPTTRENNSCHALTER: Der Stecker muss jederzeit verwendbar sein. Bei Befestigung im Rack oder Einbau an Orten, an denen keine Steckdose vorhanden ist, muss der Schalter für die Hauptstromversorgung mit allen Kontakten mit einer Kontakttrennung von mindestens 3 mm pro Pol in die Elektrik des Racks oder Gebäudes integriert werden.
17. BEI MIT VON AUSSEN ZUGÄNGLICHER SICHERUNGSFASSUNG AUSGESTATTETEN GERÄTEN: Ersetzen Sie die Sicherung durch eine desselben Typs und derselben Nennwerte.
18. SPANNUNGSQUELLE MIT MEHREREN EINGÄNGEN: Für dieses Gerät ist u. U. die Verwendung eines anderen Leitungskabels, Befestigungssteckers oder von beiden erforderlich – je nach Art der Stromversorgung am Aufstellort. An welche Art von Stromquelle Sie dieses Gerät anschließen können, ist auf der Geräterückseite angegeben. Um das Risiko von Feuer, Stromschlag oder Verletzung zu verringern, wenden Sie sich an einen entsprechend qualifizierten Servicetechniker.



Wichtige Sicherheitsinformationen

FCC-Hinweis

1. Dieses Gerät erfüllt Teil 15 der FCC-Richtlinien. Der Betrieb unterliegt den folgenden beiden Bedingungen:
 - (1) Dieses Gerät darf keine gefährlichen Interferenzen verursachen.
 - (2) Dieses Gerät muss alle empfangenen Störungen aufnehmen können, einschließlich Störungen, die einen unerwünschten Betrieb verursachen können.
2. Änderungen, die nicht ausdrücklich von der für die Einhaltung der Vorschriften verantwortlichen Stelle genehmigt wurden, könnten die Befugnis des Benutzers zum Betrieb des Geräts aufheben.

Erklärung zur Konformität mit den FCC-Richtlinien

Dieses Gerät wurde getestet und entspricht den Grenzwerten für ein digitales Gerät der Klasse B gemäß Teil 15 der FCC-Vorschriften. Diese Grenzwerte sollen einen angemessenen Schutz vor schädlichen Störungen in einer privat genutzten Wohnung bieten.

Dieses Gerät erzeugt und verwendet Hochfrequenzenergie, kann diese abstrahlen und, wenn nicht gemäß den Anweisungen installiert und eingesetzt, schädliche Störungen der Funkkommunikation verursachen. Es gibt jedoch keine Garantie dafür, dass bei einer speziellen Anlage keine Störungen auftreten. Wenn dieses Gerät schädliche Störungen am Radio- oder Fernsehempfang verursacht, was durch Aus- und Einschalten des Geräts festgestellt werden kann, wird dem Benutzer empfohlen, zu versuchen, die Störungen durch eine oder mehrere der folgenden Maßnahmen zu beheben:

- Ausrichtung oder Position der Empfangsantenne verändern.
- Abstand zwischen Gerät und Empfänger vergrößern.
- Das Gerät an eine Steckdose anschließen, an deren Stromkreis nicht auch der Empfänger hängt
- Den Händler oder einen erfahrenen Radio-/Fernsehtechniker zurate ziehen

FCC-Strahlenschutzklärung

Dieses Gerät entspricht den FCC-Grenzwerten für Hochfrequenzstrahlung für eine unkontrollierte Umgebung. Dieses Gerät sollte mit einem Mindestabstand von 20 cm zwischen dem Strahler und Ihrem Körper installiert und betrieben werden.

Warnhinweis zu Hochfrequenzstrahlung

Das Gerät wurde hinsichtlich der allgemeinen Anforderungen an die Exposition mit Hochfrequenzstrahlung bewertet. Das Gerät kann unter mobilen Expositionsbedingungen ohne Einschränkung verwendet werden.

Dieses Gerät entspricht dem Standard RSS-310 von Industry Canada. Voraussetzung für den Betrieb ist, dass dieses Gerät keine schädlichen Störungen verursacht.

Hiermit erklärt die Samson Technologies Corp., dass RS110A, RS112A und RS115A die wesentlichen Anforderungen und sonstige anwendbare Bestimmungen der Richtlinie 2014/53/EU erfüllen. Die Konformitätserklärung ist über folgenden Link einsehbar:
http://www.samsontech.com/site_media/support/manuals/RS112A_DOC.pdf

ENGLISH

FRANÇAIS

DEUTSCHE

ESPAÑOL

ITALIANO

Einführung

Vielen Dank für Ihren Kauf der Samson RS Aktivlautsprecher mit Bluetooth®. Die Lautsprecher der RS-Serie bieten die Funktionalität eines Aktivlautsprechers (RS110A mit 300 Watt und RS112A/RS115A mit 400 Watt Bi-Amping-Leistung) sowie die Vielseitigkeit eines tragbaren PA-Systems mit integriertem Mischer. Ideal für Live-Musik, Djs, Vorträge und tragbare Beschallungsanwendungen.

Der RS110A verfügt über einen leistungsstarken 10-Zoll-Tieftonlautsprecher, während die Modelle RS112A und RS115A mit 12-Zoll- bzw. 15-Zoll-Tieftonlautsprechern ausgestattet sind. Alle drei Modelle verfügen über einen 1-Zoll-Hochtontreiber, der in einem Horn mit breiter Streuung montiert ist und für kristallklaren Klang und ein extrem breites Schallfeld sorgt. Der Drei-Kanal-Mixer auf der Rückseite verfügt über zwei XLR- und 1/4"-Eingänge für Mikrofon- oder Line-Pegel-Signale, einen 3,5-mm-Aux-Eingang und *Bluetooth*-Konnektivität für Musikstreaming. Die beiden Mikrofon-/Line-Kanäle verfügen über einen variablen Kompressor zum Abgleichen der Eingangssignale. Außerdem gibt es einen USB-Drahtlos-Port für den Anschluss von drahtlosen Mikrofonsystemen der Samson-XPD-Serie. Ein XLR-Mix-Ausgang bietet Ihnen die Möglichkeit der Koppelung weiterer Aktivlautsprecher, um größere Beschallungssysteme zu realisieren. Die Trapezform der einzelnen Lautsprecherboxen lässt sich vor der Bühne beim Mischpult oder für den Betrieb als Wedge-Monitor oder für die Standmontage mit den integrierten 1 3/8"-Stabbefestigungsbuchsen nutzen.

Auf diesen Seiten finden Sie eine ausführliche Beschreibung Ihres RS-Lautsprechers sowie eine Schritt-für-Schritt-Anleitung für seine Einrichtung und Verwendung. Wenn Sie Ihren Lautsprecher in den USA gekauft haben, liegt eine Garantiekarte bei. Bitte befolgen Sie die Anweisungen, damit Sie unseren technischen Kundendienst online nutzen und wir Ihnen für dieses und andere Samson-Produkte zukünftig aktualisierte Informationen zukommen lassen können. Besuchen Sie auch unsere Website www.samsontech.com und erhalten Sie vollständige Informationen über unsere gesamte Produktpalette.

Wir empfehlen Ihnen, die folgenden Unterlagen sowie eine Kopie Ihres Kaufbelegs aufzubewahren:

Seriennummer: _____

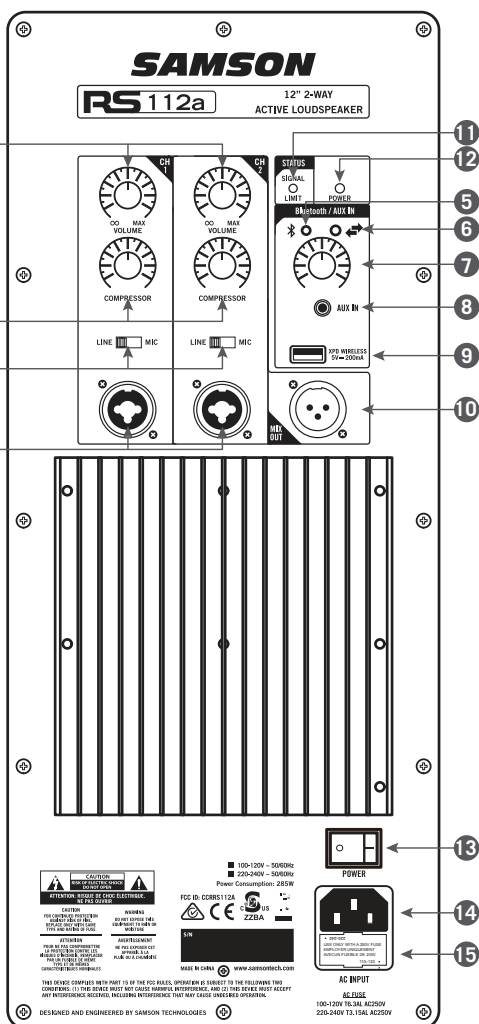
Kaufdatum: _____

Wenn Sie Fragen oder Anmerkungen zum RS-Lautsprecher oder anderen Produkten von Samson haben, kontaktieren Sie uns unter **support@samsontech.com**.

Wenn Sie Ihr Gerät mit angemessener Sorgfalt behandeln und regelmäßig korrekt warten, funktioniert Ihr RS-Lautsprecher im Normalfall jahrelang problemlos. Sollte dennoch einmal eine Reparatur Ihres RS-Lautsprechers erforderlich sein, benötigen Sie eine Umtauschberechtigungsnummer (RA). Erst nach Erhalt dieser Nummer können Sie Ihr Gerät bei Samson einschicken. Ohne diese Nummer wird das Gerät nicht akzeptiert. Bitte besuchen Sie **www.samsontech.com/ra** für eine RA-Nummer vor dem Versand Ihres Gerätes. Bitte bewahren Sie das Material der Originalverpackung auf und senden Sie das Gerät nach Möglichkeit im Originalkarton zurück. Wenn Sie Ihren RS-Lautsprecher außerhalb der USA erworben haben, wenden Sie sich bitte an einen Händler in Ihrer Umgebung. Dort erhalten Sie alle für Garantie und Wartung wichtigen Informationen.

Bedienelemente und Anschlüsse hinten

- Kombi-Eingang für XLR und 1/4" (6 mm) Klinke** – Nutzen Sie diesen XLR-1/4"-Eingang für symmetrische Mikrofone oder Line-Pegel-Geräte
- SENSITIVITY-Schalter (Mic/Line)** – Passt die Kanalempfindlichkeit an die Signale der Eingangs-Audioquelle an.
- COMPRESSOR** – Mit diesen Reglern wird der Kompressionsgrad für den Kanal eingestellt. Wenn der Regler im Uhrzeigersinn gedreht wird, wird das Kompressionsverhältnis erhöht und die Ausgangsverstärkung entsprechend angepasst. Der Dynamikbereich des Kanals wird eingegrenzt, wobei leisere Signale verstärkt und laute Signale gedämpft werden, damit sie sich besser in die Mischung einfügen. Eine zu starke Kompression kann einen Pumpeffekt erzeugen, die gesamte Dynamik eliminieren und zu Rückkopplungen führen.
- Lautstärkereglern** – Mit diesem Regler wird der Pegel der Eingangssignale von Kanal 1 und 2 eingestellt.
- Pairing-Anzeige** – Zeigt den Bluetooth®-Status des RS-Lautsprechers an.
- Kopplungstaste** – Drücken Sie diese Taste, um den Erkennungsmodus für die Kopplung mit einem *Bluetooth*-Audiogerät zu aktivieren.
- Lautstärkereglern** – Mit diesem Regler wird der Pegel des Bluetooth- und Aux-Eingangs eingestellt.
- 1/8" AUX IN** – Schließen Sie ein Gerät mit Leitungssignal über ein 3,5-mm-Audiokabel an.
- XPD WIRELESS Input** – Schließen Sie einen digitalen drahtlosen USB-Empfänger Samson XPD an diesen Eingang an.
- MIX- OUT** – Per XLR-Stecker können Sie mehrere RS-Lautsprecherboxen miteinander koppeln.
- Anzeige SIGNAL/LIMIT** – Diese Anzeige leuchtet grün, wenn das Signal anliegt. Sie leuchtet rot, wenn der Verstärker in die Nähe der Signalspitze kommt, woraufhin der Limiter aktiviert wird.
- Anzeige POWER** – Diese LED leuchtet GRÜN, wenn der Verstärker aktiv ist.
- POWER-Schalter** – Zum Ein- und Ausschalten der Stromversorgung Ihres RS-Lautsprechers.
- Netzkabel-Anschlussbuchse** – Zum Anschließen des mitgelieferten Standard-Netzkabels für Schuko-Steckdosen.
- Sicherungsfassung** – Die Sicherungsfassung ist bereits ab Werk mit einer für Ihr Modell geeigneten Sicherung bestückt. Wenn Sie diese Sicherung einmal wechseln müssen, ersetzen Sie diese unbedingt durch eine baugleiche Sicherung mit denselben Nennwerten.



ENGLISH

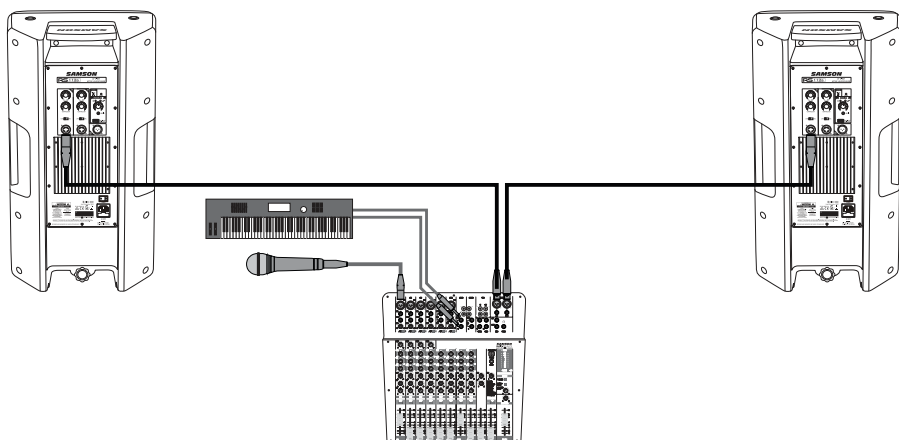
FRANÇAIS

DEUTSCHE

ESPAÑOL

ITALIANO

Schnellstart

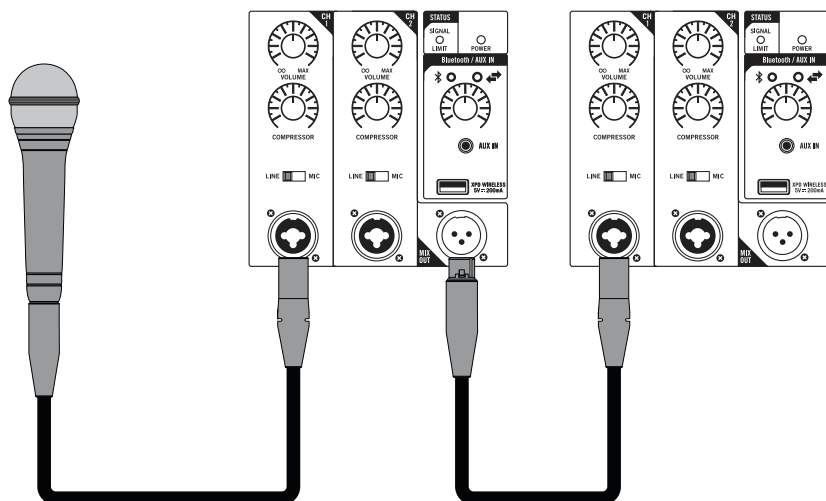


Die folgenden Schritte helfen Ihnen bei der Verwendung Ihres RS-Lautsprechers mit einem Mischpult.

1. Stellen Sie den Netzschalter des RS-Lautsprechers und des Mischpults auf OFF.
2. Drehen Sie den VOLUME-Regler an der Rückseite des RS Lautsprechers nach unten, vollständig entgegen dem Uhrzeigersinn.
3. Schließen Sie Ihre Audioquellen gemäß den Anweisungen des Herstellers an Ihr Mischpult an.
4. Schließen Sie entweder ein XLR- oder ein 1/4-Zoll-Kabel vom Ausgang Ihres Mischpults an die Buchse INPUT 1 auf der Rückseite des RS-Lautsprechers an. Stellen Sie den Schalter LINE/MIC in die Position LINE.
5. Stecken Sie den Stecker des mitgelieferten Netzkabels in den hierfür vorgesehenen Netzkabelanschluss an der Lautsprecherrückseite ein. Stecken Sie den Stecker Ihres Netzkabels in die Schuko-Steckdose ein.
Hinweis: Die von Ihnen genutzte Steckdose darf nur in dem Spannungsbereich arbeiten, der an der Rückseite Ihres RS-Lautsprechers angegeben ist.
6. Schalten Sie das Mischpult und den/die RS-Lautsprecher ein.
7. Lassen Sie ein Audiosignal von Ihrem Mischpult laufen und überprüfen Sie mit Hilfe der Ausgangsanzeige des Mischpults, ob Sie einen guten Pegel erhalten.
8. Drehen Sie den Regler VOLUME Ihres RS-Lautsprechers langsam auf, bis Sie die gewünschte Signalstärke erreicht haben.
9. Wenn die Lautstärke des aus den Lautsprechern kommenden Signals zu groß wird oder wenn die Anzeige „Limit“ häufig aufblinkt, drehen Sie den Regler VOLUME an Ihrem RS-Lautsprecher so lange zurück, bis die Anzeige gar nicht mehr oder nur noch gelegentlich aufleuchtet, um eine Signalspitze anzuzeigen.

Hinweis: Bevor Sie den Lautsprecher anschließen und einschalten, bedenken Sie die Regel „zuletzt eingeschaltet, zuerst ausgeschaltet“: Wenn Sie Ihr System einschalten, vergewissern Sie sich, dass alle Kabel angeschlossen sind, schalten Sie zuerst Ihr Mischpult und alle anderen externen Geräte ein und dann die RS-Lautsprecher. Wenn Sie alles ausschalten, schalten Sie zuerst Ihren RS-Lautsprecher aus und dann Ihren Mixer und die anderen Geräte.

Anschließen eines Kabelmikrofons

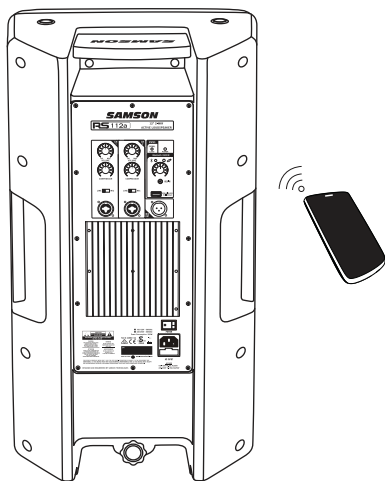


Gehen Sie folgendermaßen vor, um ein Mikrofonpegelsignal an Ihren RS-Lautsprecher anzuschließen und das Signal an einen zweiten RS-Lautsprecher weiterzuleiten:

1. Stellen Sie den POWER-Schalter beider RS-Lautsprecher auf die Position OFF.
2. Drehen Sie den VOLUME-Regler vollständig gegen den Uhrzeigersinn.
3. Stecken Sie den Stecker für jedes Gehäuse an eine Steckdose an.
4. Verbinden Sie ein Standard-XLR-Kabel vom MIX OUT des Haupt-RS-Lautsprechers mit dem XLR-Eingang INPUT 1 des zweiten RS-Lautsprechers.
5. Stellen Sie am zweiten RS-Lautsprecher den Schalter SENSITIVITY auf die Position LINE.
6. Schließen Sie über ein Standard-XLR-Kabel ein dynamisches Mikrofon an die XLR-Eingangsbuchse Ihres RS-Lautsprechers an.
7. Stellen Sie den Schalter SENSITIVITY in die Position MIC.
8. Schalten Sie den Ein/Aus-Schalter in die Position ON (Ein).
9. Drehen Sie, während Sie gerade etwas in das Mikrofon sagen oder singen, langsam den VOLUME-Regler auf, bis die gewünschte Lautstärke erreicht ist.
10. Um noch mehr Klangverstärkung zu erreichen, können Sie mithilfe des MIX-Ausgangs mehrere Monitore miteinander koppeln, also hinter jeden RS-Lautsprecher einen anderen schalten. Stellen Sie die Empfindlichkeit (Sensitivity) des Eingangssignals an den zusätzlichen Lautsprecherboxen bis zur Position der LINE-Stufe ein.

Bluetooth® Pairing

1. Drehen Sie den BLUETOOTH/AUX IN-Lautstärkeregler gegen den Uhrzeigersinn nach unten auf 0.
2. Wenn der RS-Lautsprecher und Ihr Bluetooth-Gerät eingeschaltet sind, drücken Sie schnell die Pair-Taste auf der Rückseite des RS-Lautsprechers, damit der Lautsprecher erkannt wird. Die Bluetooth-Anzeige blinkt langsam blau.
3. Stellen Sie in den Einstellungen Ihres Bluetooth-Gerätes ein, dass es verfügbare Geräte „erkennt“.
4. Wählen Sie in der Liste der Bluetooth-Geräte das Gerät „Samson BLUETOOTH“ aus.
5. Wenn Ihr Gerät Sie nach einem Hauptschlüssel fragt, geben Sie die Ziffern 0000 (vier Nullen) ein und drücken Sie OK. Bei einigen Geräten werden Sie möglicherweise auch aufgefordert, die Verbindung zu akzeptieren.
6. Der RS-Lautsprecher zeigt an, dass die Kopplung abgeschlossen ist, wenn die Anzeige konstant blau leuchtet. Sie können nun Audiodateien von Ihrem Gerät am RS-Lautsprecher hören.
7. Spielen Sie bei aufgedrehtem Lautstärkeregler Ihres Bluetooth-Gerätes Musik ab und erhöhen Sie langsam den Lautstärkeregler des RS-Lautsprechers BLUETOOTH/AUX IN, bis Sie den gewünschten Pegel erreicht haben.

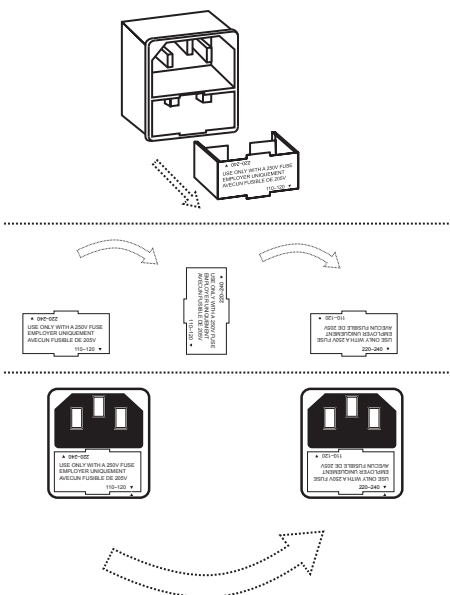


Anweisungen zur Spannungsauswahl

Nachfolgend finden Sie eine schrittweise Anleitung zum Ändern der Netzspannung des RS-Lautsprechers.

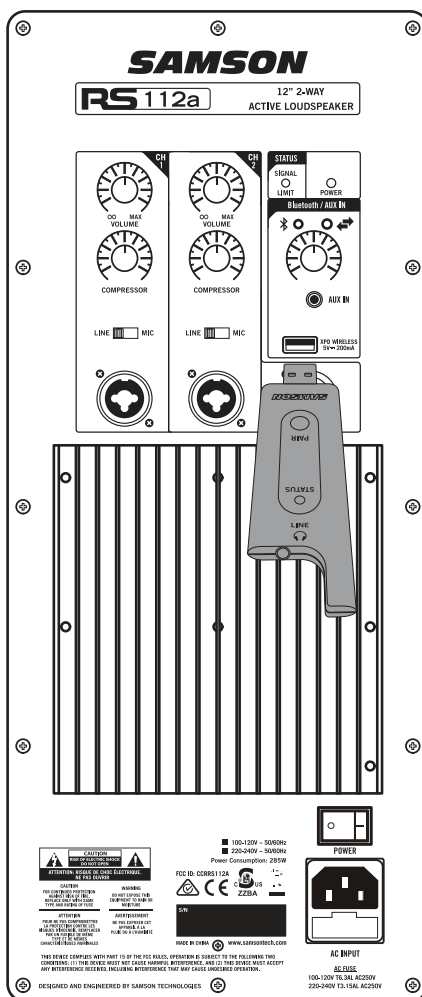
WARNHINWEIS: Ziehen Sie das Netzkabel, bevor Sie diesen Vorgang ausführen!

1. Führen Sie einen kleinen Schraubendreher in den Schlitz unter dem Sicherungsschlitten ein und drücken Sie ihn vorsichtig nach oben. Der Sicherungsschlitten springt etwa 3/8" Zoll heraus.
2. Entfernen Sie den Sicherungsschlitten.
3. Entfernen Sie die Sicherung. Ersetzen Sie sie durch die richtige Sicherung für Ihre Region.
4. Drehen Sie den Sicherungsschlitten und richten Sie den Pfeil auf dem AC-Eingang auf die richtige Spannung für Ihre Region aus.
5. Schieben Sie den Sicherungsschlitten in den Wechselstromeingang, bis er vollständig sitzt.



Anschließen des drahtlosen Mikrofons XPD (separat erhältlich)

1. Schließen Sie den Samson-XPD-USB-Empfänger an die XPD-Wireless-USB-Buchse auf der Rückseite des RS-Lautsprechers an.
2. Drehen Sie den Bluetooth/Aux-In-Lautstärkeregler am RS-Lautsprecher vollständig gegen den Uhrzeigersinn.
3. Legen Sie einen neuen Satz AA-Batterien (LR6) in den Batteriehalter des Senders ein und achten Sie dabei auf die Polaritätsmarkierungen. Bringen Sie dann die Abdeckung wieder an.
4. Schalten Sie den Sender ein, indem Sie die Ein/Aus-Taste gedrückt halten; die LED-Anzeige leuchtet dann orange.
5. Sprechen oder singen Sie bei normaler Lautstärke in das Mikrofon und erhöhen Sie den Bluetooth/Aux-In-Regler, bis der gewünschte Pegel erreicht ist.



ENGLISH

FRANÇAIS

DEUTSCHE

ESPAÑOL

ITALIANO

Spezifikationen

	RS110A	RS112A	RS115A
Ausgangsleistung	300 Watt Signalspitze (260 LF + 40 HF)	400 Watt Signalspitze (300 LF + 100 HF)	
	170 Watt RMS-Leistung (140 LF + 30 HF)	200 Watt RMS-Leistung (150 LF + 50 HF)	
Max. SPL (1M)	102 dB	115 dB	116 dB
Frequenzgang	60 Hz – 20 kHz	55 Hz – 20 KHz	50 Hz – 20 kHz
Niedrigfrequenz (Low Frequency, LF)	10" (254 mm) Tieftöner 2" (50,8 mm) Schwingspule	12" (305 mm) Tieftöner 2" (50,8 mm) Schwingspule	15" (381 mm) Tieftöner 2,5" (63,5 mm) Schwingspule
Hochfrequenz (High Frequency, HF)	1" (25,4 mm) 1" (25,4 mm) Schwingspule		
Crossover-	Frequenz: 3,5 kHz Typ: 24 dB/Oct	Frequenz: 3 kHz Typ: 18 dB/Oct	
Frequenzbereich der Hochtöner	84°H x 56°V	90°H x 60°V	
Eingänge	Symmetrisches XLR–1/4" Combo, USB XPD Wireless		
Ausgang	Ausgang „XLR Line“ (symmetrisch)		
Konturausgleich	100 Hz & 12 kHz Boost		
Elektronischer Schutz	Thermisch, Überlast, Analog (Optischer) Limiter, Kompressor		
Netzkabelstecker	3-polig IEC 250 V (AC), 10 A Stecker	3-polig IEC 250 V (AC), 20 A Stecker	
Stromverbrauch	420 W		
Sicherung	110 V-120 V T5A AC 250 V; 220 V-240 V T2.5A AC 250 V T: gibt Verzögerung an L: geringes Ausschaltvermögen	100-120 V T6.3AL AC 250 V; 220-240 V T3.15AL AC 250 V T: gibt Verzögerung an L: geringes Ausschaltvermögen	
Gehäuse	Polypropylen		
Gitter	Vollmetall gelocht		
Griffe	Zwei seitlich, einer oben		
Monitorwinkel	45°		
Befestigungsme- thode	1-38" (35 mm) Masthalterung, 4 M10 Flypoints		
Abmessungen (LxBxH)	12,6" x 11,2" x 22,1" 320 x 285 x 561 mm	15" x 12,9" x 23,9" 380 x 327 x 606,5 mm	15,2" x 14" x 24,9" 386 x 356 x 631,5 mm
Gewicht	9,8 kg (21,6 lb)	14 kg (30,8 lb)	14,8 kg (32,6 lb)

Bei Samson verbessern wir unsere Produkte ständig, daher können sich Spezifikationen und Bilder ohne Vorankündigung ändern.

Información importante sobre seguridad



AVIS
RISQUE DE CHOC ÉLECTRIQUE -
NE PAS OUVRIR

PRECAUCIÓN: PARA REDUCIR EL RIESGO DE DESCARGA ELÉCTRICA, NO RETIRE LA CUBIERTA (O PARTE TRASERA). NO HAY EN SU INTERIOR PIEZAS QUE EL USUARIO PUEDA REPARAR. ENCARGUE CUALQUIER REPARACIÓN A PERSONAL DE SERVICIO CUALIFICADO.



Este símbolo de un relámpago con punta de flecha dentro de un triángulo equilátero está destinado a alertar al usuario de la presencia de «voltaje peligroso» no aislado dentro de la caja del producto, que puede ser de la suficiente magnitud como para constituir un riesgo de descarga eléctrica.



El signo de exclamación dentro de un triángulo equilátero está destinado a alertar al usuario de la presencia de instrucciones importantes de funcionamiento y mantenimiento en la documentación que se adjunta con el aparato.



Si desea desechar este producto, no lo mezcle con los residuos domésticos de tipo general. Existe un sistema de recogida por separado para los productos electrónicos, de conformidad con la legislación que requiere un tratamiento, recuperación y reciclaje adecuados.

Los domicilios particulares de los 27 estados miembro de la UE, de Suiza y de Noruega pueden devolver sus productos electrónicos usados sin cargo alguno en instalaciones de recogida designadas o a un vendedor (en caso de que usted comprara uno nuevo similar).

Para los países no mencionados arriba, por favor, póngase en contacto con sus autoridades locales para informarse sobre un método de eliminación correcto.

Haciéndolo así, tendrá la seguridad de que su producto desechado se somete al tratamiento, recuperación y reciclaje necesarios y, de esta manera, evitará efectos potencialmente negativos en el entorno y la salud humana.

ENGLISH

FRANÇAIS

DEUTSCHE

ESPAÑOL

ITALIANO

Información importante sobre seguridad

1. Lea estas instrucciones.
2. Guarde estas instrucciones.
3. Preste atención a todas las advertencias.
4. Siga todas las instrucciones.
5. No se debe exponer este aparato a gotas o salpicaduras de agua, ni se deben depositar objetos que contengan líquido, como vasos, encima del aparato.
6. Limpie únicamente con un paño seco.
7. No obstruya los orificios de ventilación. Instale de conformidad con las instrucciones del fabricante. Se debe dejar un espacio mínimo de 5 cm alrededor del aparato para proveerlo de una ventilación adecuada.
8. No instale cerca de ninguna fuente de calor, como radiadores, rejillas de calefacción, estufas u otros aparatos (incluidos amplificadores) que produzcan calor.
9. Use únicamente conexiones o accesorios especificados por el fabricante.
10. Desenchufe este aparato durante las tormentas eléctricas o cuando no vaya a utilizarse durante largos períodos de tiempo.
11. No anule el propósito de seguridad previsto del enchufe polarizado o con conexión a tierra. Un enchufe polarizado tiene dos patillas, siendo una más ancha que la otra. Un enchufe con conexión a tierra tiene dos patillas y una tercera clavija de conexión a tierra. La patilla ancha o la tercera clavija se proporcionan para su seguridad. Si el enchufe que se proporciona no encaja en su toma de corriente, consulte a un electricista para sustituir la toma obsoleta.
12. Evite pisar o pellizcar el cable de alimentación, en especial en la zona de las clavijas, en los receptáculos y en el punto de donde salen del aparato.
13. Use únicamente con el carro, soporte, trípode, abrazadera o mesa que especifique el fabricante o que se haya vendido junto con el aparato. Cuando se utilice un carro, tenga precaución cuando mueva la combinación de carro/aparato para evitar daños producidos por posibles vuelcos.
14. Encargue cualquier reparación a personal de servicio cualificado. Las reparaciones son necesarias si el aparato ha resultado dañado en cualquier forma; por ejemplo, si el enchufe o el cable de alimentación están rotos; si se han producido daños por el derramamiento líquidos o han caído objetos en el interior del aparato; si el aparato ha estado expuesto a la lluvia o a la humedad; si no funciona con normalidad o si se ha dejado caer.
15. **INTERRUPTOR DE ENCENDIDO/APAGADO:** En los productos con interruptor de encendido/apagado, el interruptor NO CORTA la conexión a la red eléctrica.
16. **DESCONEXIÓN DE LA RED ELÉCTRICA:** El enchufe debe estar en una posición de fácil acceso. Para el montaje en rack o la instalación en espacios donde no haya fácil acceso a la ficha, se deberá incorporar a la instalación eléctrica del rack o del edificio un interruptor de corriente omnipolar con una separación entre contactos de al menos 3 mm en cada polo.
17. **PARA UNIDADES EQUIPADAS CON UN RECEPTÁCULO DE FUSIBLE DE ACCESO EXTERNO:** Reemplace el fusible únicamente por otro del mismo tipo y de la misma clasificación.
18. **VOLTAJE DE ENTRADA MÚLTIPLE:** Este equipo puede requerir el uso de un cable de línea diferente, un enchufe de conexión o ambos, según la fuente de alimentación disponible en la instalación. Conecte este equipo solo a una fuente de alimentación que cumpla con las características indicadas en el panel posterior del equipo. Para reducir el riesgo de incendio o descargas eléctricas, derive el servicio a personal de servicio calificado o equivalente.



Información importante sobre seguridad

Aviso de la FCC

1. Este dispositivo cumple con el apartado 15 de las normas de la FCC. Su operación está sujeta a las dos condiciones siguientes:
 - (1) este dispositivo no debe ocasionar interferencia perjudicial, y
 - (2) este dispositivo debe aceptar cualquier interferencia recibida, incluyendo interferencias que puedan causar un funcionamiento no deseado.
2. Cualquier cambio o modificación no aprobada de forma expresa por la parte responsable del cumplimiento podría anular la autoridad del usuario para manejar el equipo.

Declaración de la FCC

Este equipo ha sido sometido a pruebas y se ha encontrado que cumple con los límites para un dispositivo digital de Clase B, de conformidad con el epígrafe 15 de las normas de la FCC. Estos límites están diseñados para proporcionar protección razonable contra interferencias perjudiciales en una instalación residencial.

Este equipo genera, usa y puede irradiar energía de radiofrecuencia y, de no instalarse y ser usado de acuerdo con las instrucciones, podría provocar interferencias perjudiciales a las radiocomunicaciones. No obstante, no se garantiza que las interferencias no puedan ocurrir en una instalación en particular. Si el equipo provoca interferencias perjudiciales en la recepción de radio o televisión, lo cual puede determinarse encendiendo y apagando el equipo, se anima al usuario a que trate de corregir la interferencia adoptando una o más de las siguientes medidas:

- Reoriente o cambie de ubicación la antena receptora.
- Aumente la separación entre el equipo y el receptor.
- Conecte el equipo a una toma de corriente en un circuito diferente a aquel al que está conectado el receptor.
- Si necesita ayuda, consulte a su vendedor o a un técnico de radio/TV con experiencia.

Declaración de exposición a la radiación de la FCC

Este equipo cumple con los límites de exposición a la radiación de RF de la FCC establecidos para un entorno no controlado. Este equipo debe instalarse y utilizarse con una distancia mínima de 20 centímetros entre la fuente de radiación y su cuerpo.

Declaración de advertencia de RF

El dispositivo fue evaluado para cumplir con los requerimientos generales de exposición de RF. El dispositivo puede usarse en condiciones de exposición portátil sin restricciones.

Este dispositivo cumple con la norma RSS-310 de la Industria y Ciencia de Canadá. El funcionamiento está sujeto a la condición de que el dispositivo no causa interferencias perjudiciales.

Por la presente, Samson Technologies Corp., declara que RS110A, RS112A y RS115A guardan conformidad con los requisitos esenciales y otras disposiciones relevantes de la Directiva 2014/53/EU. La declaración de conformidad puede consultarse en:
http://www.samsontech.com/site_media/support/manuals/RS112A_DOC.pdf

Introducción

Gracias por comprar este altavoz activo con Bluetooth® de la serie RS de Samson. Los altavoces de la serie RS proporcionan la funcionalidad de un altavoz autoamplificado con el RS110A de 300 vatios y el RS112A/RS115A de 400 vatios de potencia biamplificada, así como la versatilidad de un sistema de megafonía portátil con un mezclador integrado. Ideales para música en vivo, DJ, conferencias y aplicaciones de sonido portátiles.

El RS110A tiene un reproductor de baja frecuencia de 10 in (25,4 cm) para trabajo pesado, mientras que el RS112A y RS115A tienen reproductores de baja frecuencia de 10 y 12 in (30,48 y 38,1 cm), respectivamente. Los tres modelos tienen un reproductor de alta frecuencia de 1 in (2,54 cm) montado en una bocina de amplia dispersión, que proporciona un audio nítido y un campo de sonido ultraamplio. El mezclador de tres canales del panel trasero incluye dos entradas XLR y de 1/4 in que manejan señales de nivel de línea o de micrófono, una entrada auxiliar de 3,5 mm y conectividad *Bluetooth* para la transmisión de música. Los dos canales Mic/Line incluyen un compresor variable para igualar las señales de entrada. También hay un puerto inalámbrico USB para conectar los sistemas de micrófonos inalámbricos de la serie Samson XPD. Una salida de mezcla XLR le permite conectar en cadena altavoces activos adicionales para crear sistemas de refuerzo de sonido más grandes. La forma trapezoidal del gabinete permite que se configure para uso en escenario, para operar como un monitor tipo cuña, o se puede montar en un soporte usando los receptáculos integrales de montaje en poste de 1 3/8 in (3,5 cm).

En estas páginas, encontrará una descripción detallada de su altavoz RS, así como instrucciones paso a paso para su configuración y uso. Si compró el altavoz en los Estados Unidos, también encontrará una tarjeta de registro adjunta; no olvide seguir las instrucciones para que pueda recibir soporte técnico en línea y para que podamos enviarle información actualizada sobre este y otros Samson. productos en el futuro. Además, asegúrese de visitar nuestro sitio web www.samsontech.com para obtener información detallada sobre nuestra línea completa de productos.

Le recomendamos conservar los siguientes registros como referencia, además de una copia de su recibo de compra:

Número de serie: _____

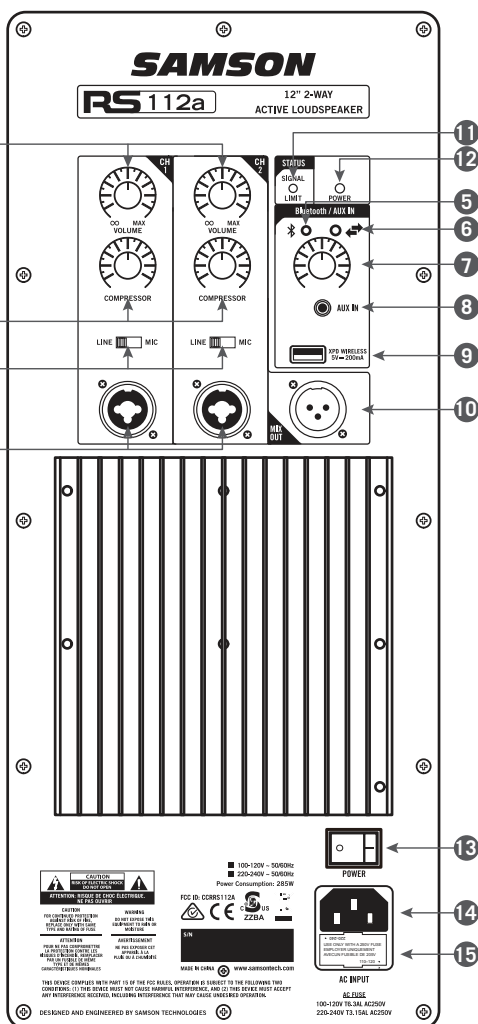
Fecha de compra: _____

Si tiene alguna pregunta o comentario sobre el altavoz RS o cualquier otro producto de Samson, no dude en contactarnos en support@samsontech.com.

Con un cuidado y mantenimiento adecuados, su altavoz RS funcionará sin problemas durante muchos años. Si su altavoz RS necesitara reparación, deberá solicitar un número de Autorización de Devolución (RA) antes de enviarlo a Samson. Sin este número, su unidad no será aceptada. Por favor, visite www.samsontech.com/ra para obtener un número de RA antes de expedir su unidad. Conserve los materiales del embalaje original y, si es posible, devuelva la unidad en su caja de cartón original. Si compró el altavoz RS fuera de los Estados Unidos, póngase en contacto con su distribuidor local para obtener los detalles de la garantía y la información de servicio.

Esquema del panel trasero

- Entrada combinada XLR y 1/4 in (6,35 mm):** use estas entradas XLR - 1/4 in (6,35 mm) para micrófonos balanceados o dispositivos de nivel de línea.
- Interruptor de SENSIBILIDAD (micrófono/línea):** Hace coincidir la sensibilidad del canal con las señales de la fuente de audio de entrada.
- COMPRESOR:** Estas perillas ajustan el nivel de compresión aplicado al canal. A medida que se gira la perilla en el sentido de las agujas del reloj, la relación de compresión aumenta y la ganancia de salida se ajusta en consecuencia. El rango dinámico del canal se reduce, donde las señales más suaves se ampliarán y las señales fuertes se atenuarán para que se queden mejor en la mezcla. Demasiada compresión puede crear un efecto de bombeo, eliminar todo el rango dinámico y generar acoples.
- Control de volumen:** esta perilla ajusta el nivel de las señales de entrada de los canales 1 y 2.
- Indicador de emparejamiento:** muestra el estado de Bluetooth® del altavoz RS.
- Botón de emparejamiento:** presione este botón para habilitar el modo visible para emparejar con un dispositivo de audio Bluetooth®.
- Control de volumen:** esta perilla ajusta el nivel de Bluetooth y Aux In.
- ENTRADA AUXILIAR DE 1,8 in (3,5 mm):** Conecte un dispositivo de nivel de línea con un cable de audio de 3,5 mm.
- Entrada XPD INALÁMBRICA:** Conecte un receptor USB inalámbrico digital Samson XPD a esta entrada.
- MIX OUT (salida de mezcla):** Conector XLR macho que se utiliza para conectar varios gabinetes de altavoces RS.
- Indicador de SEÑAL/LÍMITE:** este indicador se ilumina en verde cuando hay señal. Se iluminará en rojo cuando el amplificador esté cerca del punto de corte y el limitador esté activado.
- Indicador de ENCENDIDO:** Este LED se ilumina en VERDE cuando el amplificador está activo.
- Interruptor POWER:** enciende la alimentación principal del altavoz RS.
- Entrada de alimentación de CA:** conecte aquí el cable de alimentación de CA IEC estándar suministrado.
- Portafusible:** El portafusible viene de fábrica con el fusible de la tensión adecuada para su modelo. Si por cualquier motivo necesita cambiar este fusible, sustitúyalo por uno que sea exactamente de la misma tensión.



ENGLISH

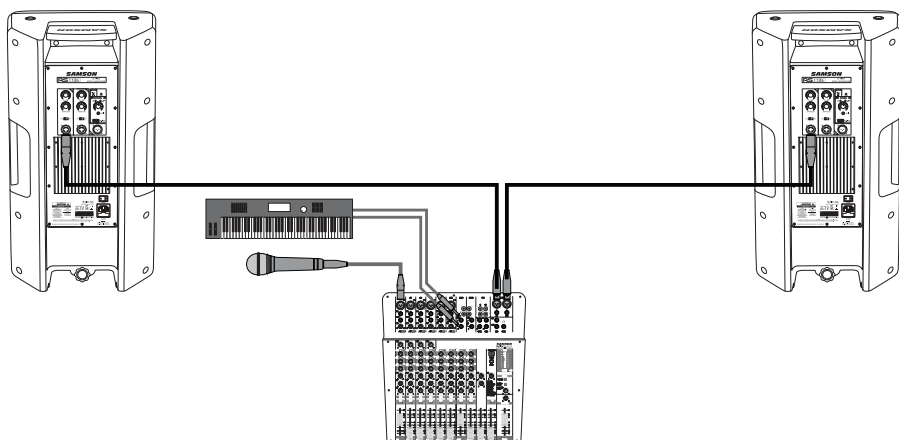
FRANÇAIS

DEUTSCHE

ESPAÑOL

ITALIANO

Inicio rápido

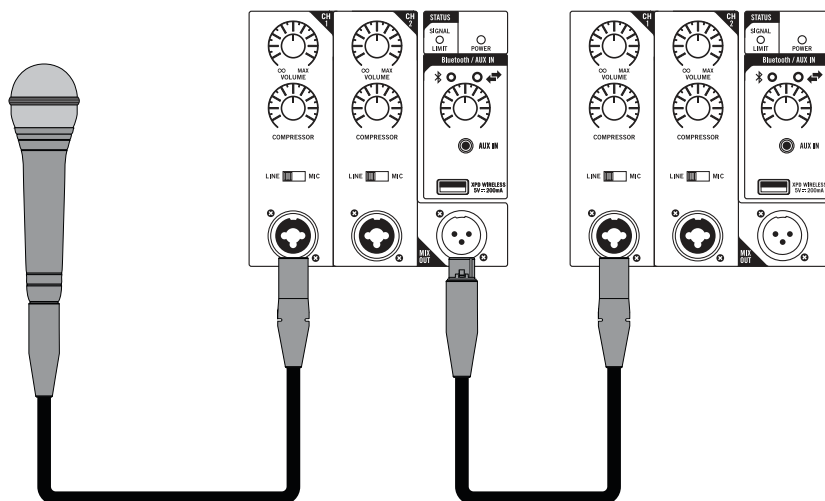


Los siguientes pasos lo ayudarán a comenzar a usar su altavoz de la serie RS con una mezcladora.

1. Gire el interruptor de encendido del altavoz RS y de la mezcladora a la posición OFF (Apagado).
2. Gire el control VOLUME del panel trasero del altavoz RS hacia abajo, completamente en sentido antihorario.
3. Siguiendo las instrucciones del fabricante, conecte sus fuentes de audio a la mezcladora.
4. Conecte un cable XLR o de 1/4 in (6,35 mm) desde la salida de la mezcladora al conector INPUT 1 del panel trasero del altavoz RS. Coloque el interruptor LINE/MIC en la posición LINE.
5. Conecte el cable de alimentación suministrado a la toma IEC en la parte posterior del altavoz. Conecte el cable de alimentación a una toma de CA.
Nota: Asegúrese siempre de que la toma de CA esté configurada con el voltaje correcto, según se indica en el panel trasero del altavoz RS.
6. Encienda la mezcladora y el/los altavoz/altavoces RS.
7. Ejecute una señal de audio desde la mezcladora y compruebe que esté obteniendo un buen nivel usando el medidor de salida de los mezcladores.
8. Suba lentamente el control VOLUME del altavoz RS hasta que haya alcanzado el nivel deseado.
9. Si el volumen de los altavoces aumenta mucho o si ve que el indicador de límite parpadea con frecuencia, baje un poco el control de VOLUMEN del altavoz RS hasta que el indicador no se encienda o solo se encienda ocasionalmente con picos de señal.

Nota: Antes de enchufar y encender, recuerde la regla de “último para encendido, primero para apagar” para los equipos de audio potenciados: cuando encienda el sistema, asegúrese de que todos los cables estén conectados, primero encienda la mezcladora y cualquier otro equipo externo y luego encienda los altavoces RS. Al apagar, apague primero los altavoces RS y luego la mezcladora y el equipo externo.

Conexión de un micrófono con cable

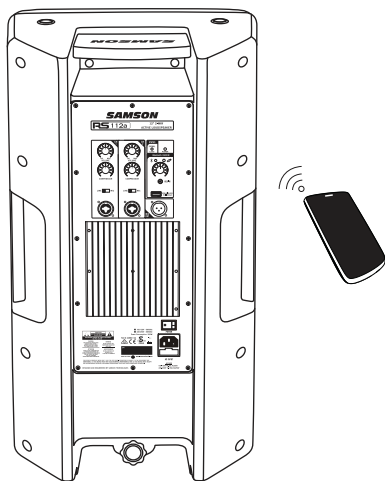


Siga estos pasos para conectar una señal de nivel de micrófono a su altavoz RS y conectar en cadena la señal a un segundo altavoz RS:

1. Coloque el interruptor POWER (encendido/apagado) de ambos altavoces RS en la posición OFF (apagado).
2. Gire el control VOLUME totalmente hacia abajo, en sentido antihorario.
3. Conecte los cables de alimentación de cada gabinete a una toma de CA.
4. Conecte un cable XLR estándar desde la salida MIX OUT del altavoz RS principal a la entrada INPUT 1 XLR del segundo altavoz RS.
5. En el segundo altavoz RS, coloque el interruptor SENSITIVITY (sensibilidad) en la posición LINE.
6. Con un cable XLR estándar, conecte un micrófono dinámico en la ENTRADA XLR del altavoz RS.
7. Coloque el interruptor SENSITIVITY en la posición MIC.
8. Coloque el interruptor de alimentación del en la posición ON (encendido).
9. Mientras habla o canta con el micrófono, suba lentamente el control de VOLUMEN hasta alcanzar el nivel deseado.
10. Para un refuerzo de sonido más grande, puede ejecutar varios monitores utilizando la salida de mezcla para conectar en cadena un altavoz RS a otro. Establezca la Sensibilidad de entrada en los gabinetes adicionales en la posición de nivel LINE.

Emparejamiento de Bluetooth®

1. Gire el control de volumen BLUETOOTH/AUX IN hacia abajo, en sentido antihorario hasta 0.
2. Con el altavoz RS y su dispositivo Bluetooth encendidos, presione y suelte rápidamente el botón Emparejar del panel trasero del altavoz RS para que el altavoz sea detectable. El indicador de Bluetooth parpadeará lentamente en color azul.
3. En la configuración de su dispositivo Bluetooth, configúrelo para que "descubra" los dispositivos disponibles.
4. En la lista de dispositivos Bluetooth, seleccione el dispositivo "Samson BLUETOOTH".
5. Si su dispositivo solicita una contraseña, ingrese los dígitos 0000 (cuatro ceros) y presione OK (Aceptar). Algunos dispositivos también pueden pedirle que acepte la conexión.
6. El altavoz RS indica que el emparejamiento está completo cuando la luz indicador se ilumina con color azul fijo. Ahora, puede transmitir audio desde su dispositivo al altavoz RS.
7. Con el control de volumen de su dispositivo Bluetooth encendido, reproduzca algo de música y suba lentamente el control de volumen BLUETOOTH/AUX IN del altavoz RS hasta que haya alcanzado el nivel deseado.

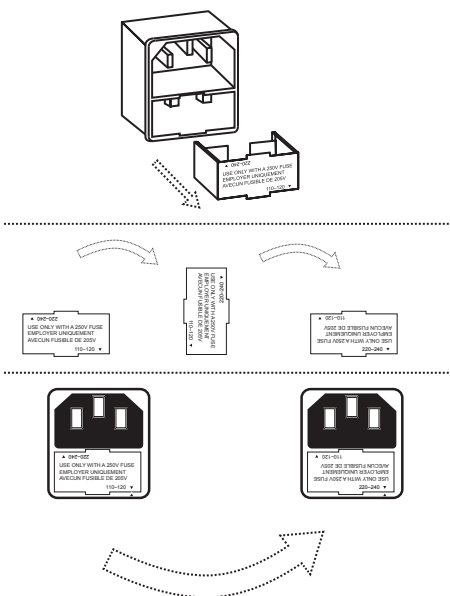


Instrucciones de selección de voltaje

A continuación, se ofrecen instrucciones paso a paso para cambiar la tensión de red del altavoz RS.

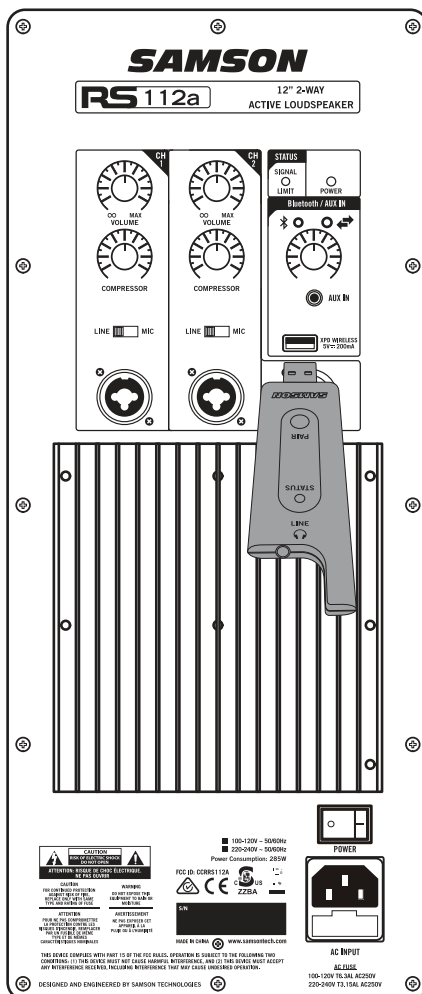
ADVERTENCIA: ¡Antes de realizar esta operación, retire el cable de alimentación!

1. Inserte un destornillador pequeño en la ranura debajo del portafusibles y presione suavemente hacia adentro y hacia arriba. El portafusibles saldrá aproximadamente 3,8 in (9,5 mm) hacia afuera.
2. Retire el portafusibles.
3. Quite el fusible. Reemplácelo con el fusible correcto para su región.
4. Gire el portafusibles y alinee la flecha en la entrada de CA con el voltaje correcto para su región.
5. Empuje el portafusibles en la entrada de CA hasta que esté completamente asentado.



Conexión de un micrófono inalámbrico XPD (se vende por separado)

1. Conecte el receptor USB Samson XPD en el conector USB inalámbrico XPD en el panel trasero del altavoz RS.
2. Gire la perilla de volumen Bluetooth/Aux In en el altavoz RS completamente en sentido antihorario.
3. Coloque un juego nuevo de pilas AA (LR6) en el portapilas del transmisor, teniendo cuidado de observar las marcas de polaridad; luego, vuelva a colocar la tapa.
4. Encienda el transmisor presionando y manteniendo presionado el interruptor de encendido; la luz indicadora del transmisor y el receptor se iluminará en color ámbar.
5. Hable o cante en el micrófono a un nivel de rendimiento normal y suba el control de volumen de Bluetooth/Aux In hasta alcanzar el nivel deseado.



ENGLISH

FRANÇAIS

DEUTSCHE

ESPAÑOL

ITALIANO

Especificaciones

	RS110A	RS112A	RS115A
Potencia de salida	300 vatios máximo (260 LF + 40 HF)	400 vatios máximo (300 LF + 100 HF)	
	170 vatios RMS (140 LF + 30 HF)	200 vatios RMS (150 LF + 50 HF)	
Max. SPL (1M)	102 dB	115 dB	116 dB
Respuesta de frecuencia	60 Hz – 20 kHz	55Hz – 20KHz	50Hz – 20 kHz
Baja frecuencia	10 in (254 mm) woofer 2 in (50,8 mm) bobina de voz	12 in (305 mm) woofer 2" (50,8 mm) bobina de voz	15 in (381 mm) woofer 2,5 in (63,5 mm) bobina de voz
Alta frecuencia	1 in (25,4 mm) 1 in (25,4mm) bobina de voz		
Cruce	Frecuencia: 3,5 kHz Tipo: 24 dB/oct.	Frecuencia: 3 kHz Tipo: 18 dB/oct.	
Cobertura de bocina	84°H x 56°V	90°H x 60°V	
Entradas	Entrada combinada XLR de 1/4 in balanceada, USB XPD inalámbrica		
Salida	Salida de línea XLR balanceada		
Ecualización de contorno	100 Hz y 12 kHz		
Protección electrónica	Térmica, sobrecarga, limitador analógico (óptico), compresor		
Conector de CA	Conector macho de 3 patas IEC, 250 V de CA, de 10 A	Conector macho de 3 patas IEC, 250 V de CA, de 20 A	
Consumo de energía	420 W		
Fusible	110 V-120 V T5 A CA 250 V; 220 V-240 V T2,5A CA 250 V T: denota retraso de tiempo L: denota baja capacidad de ruptura	De 100 a 120 V T6,3 A L CA 250 V; 220 - 240 V T3,1 5 A L CA 250 V T: denota retraso de tiempo L: denota baja capacidad de ruptura	
Gabinete	Polipropileno		
Rejilla	Fabricada completamente con metal perforado		
Manijas	Dos laterales, una superior		
Ángulo de monitoreo	45°		
Método de montaje	Gabinete para soporte de 1-38 in (35 mm), 4 puntos de sujeción M10		
Dimensiones (L x An x Al)	12,6 x 11,2 x 22,1 in 320 x 285 x 561 mm	15 x 12,9 x 23,9 in 380 x 327 x 606,5 mm	15,2 x 14 x 24,9 in 386 x 356 x 631,5 mm
Peso	21,6 lb 9,8 kg	30,8 lb 14 kg	32,6 lb 14,8 kg

En Samson estamos continuamente mejorando nuestros productos; por lo tanto, las especificaciones e imágenes están sujetas a cambios sin previo aviso.

Importanti informazioni sulla sicurezza



AVVERTENZA
RISCHIO DI SCOSSA ELETTRICA –
NON APRIRE

ATTENZIONE: PER RIDURRE IL RISCHIO DI SCOSSA ELETTRICA, NON RIMUOVERE LA COPERTURA (O IL RETRO). ALL'INTERNO NON SONO PRESENTI PARTI RIPARABILI DALL'UTENTE. AFFIDARE QUALSIASI RIPARAZIONE A PERSONALE QUALIFICATO.



Il simbolo del fulmine con punta a forma di freccia all'interno di un triangolo equilatero indica la presenza di tensione pericolosa non isolata all'interno del prodotto di potenza tale da costituire rischio di folgorazione.



Il punto esclamativo all'interno di un triangolo equilatero indica la presenza di istruzioni importanti sul funzionamento o la manutenzione dell'apparecchio nella documentazione fornita insieme al prodotto.



Se si desidera smaltire questo prodotto, non mischiarlo con i rifiuti domestici generici. Esiste un sistema di raccolta differenziata per i prodotti elettronici usati in conformità alla legislazione che richiede un trattamento, un recupero e un riciclaggio adeguati.

I nuclei familiari dei 27 Stati membri dell'UE, della Svizzera e della Norvegia possono restituire gratuitamente i loro prodotti elettronici usati a centri di raccolta designati o a un rivenditore (in caso di acquisto di uno nuovo simile).

Per i Paesi non menzionati sopra, contattare le autorità locali per sapere quale sia il corretto metodo di smaltimento.

In questo modo, si garantisce che il prodotto smaltito venga sottoposto al necessario trattamento, recupero e riciclaggio, evitando così potenziali effetti negativi sull'ambiente e sulla salute umana.

ENGLISH

FRANÇAIS

DEUTSCHE

ESPAÑOL

ITALIANO

Importanti informazioni sulla sicurezza

1. Leggere queste istruzioni.
2. Conservare queste istruzioni.
3. Rispettare tutti gli avvertimenti.
4. Seguire tutte le istruzioni.
5. Non esporre l'apparecchio a schizzi o gocce d'acqua e non collocare oggetti pieni d'acqua, ad esempio vasi, sull'apparecchio.
6. Pulire solo con un panno asciutto.
7. Non bloccare le aperture di ventilazione. Installare secondo le istruzioni del produttore. Lasciare minimo 5 cm di spazio attorno all'apparecchio per garantire una ventilazione sufficiente.
8. Non installare vicino a fonti di calore come radiatori, diffusori di aria calda, stufe o altri apparecchi (compresi amplificatori) che producono calore.
9. Utilizzare solo accessori specificati dal produttore.
10. Scollegare l'apparecchio dalla rete elettrica durante i temporali o in caso di mancato utilizzo per periodi prolungati.
11. Non annullare lo scopo previsto della spina polarizzata o con messa a terra. Una spina polarizzata ha due lame, una delle quali è più larga dell'altra. Una spina con messa a terra ha due lame e un terzo polo di messa a terra. La lama larga, o terzo polo, è fornita per la sicurezza dell'utente. Se la spina in dotazione non si adatta alla presa, consultare un elettricista per sostituire la presa obsoleta.
12. Proteggere il cavo di alimentazione in modo che non sia calpestato o schiacciato, in particolare in corrispondenza delle lame, delle prese e nel punto di uscita dall'apparecchio.
13. Utilizzare solo con il carrello, il supporto, il treppiede, la staffa o il tavolo specificati dal produttore, o venduti con l'apparecchio. Quando si utilizza un carrello, prestare attenzione quando si sposta la combinazione carrello/apparecchio per evitare lesioni da ribaltamento.
14. Affidare la manutenzione a personale di assistenza qualificato. È necessario un intervento se l'apparecchio ha subito danni di qualsiasi tipo, come la rottura del cavo di alimentazione o della spina, danni dovuti a liquidi od oggetti caduti sull'apparecchio, esposizione alla pioggia o all'umidità, o se l'apparecchio non funziona normalmente o è stato fatto cadere.
15. **INTERRUTTORE DI ACCENSIONE/ SPEGNIMENTO (ON/OFF)** Nei prodotti dotati di interruttore di alimentazione, questo NON interrompe il collegamento con la rete elettrica.
16. **SCOLLEGAMENTO DI RETE:** La spina deve rimanere facilmente accessibile. Nel caso di installazione su rack o di installazioni in cui la spina non sia accessibile, un interruttore omnipolare con una distanza di contatto di almeno 3mm a ciascun polo deve essere inserito nell'impianto elettrico del rack o della struttura.
17. **PER LE UNITÀ DOTATE DI UNA PRESA FUSIBILE ACCESSIBILE DALL'ESTERNO:** Sostituire il fusibile solo con uno dello stesso tipo e potenza.
18. **TENSIONE DI INGRESSO MULTIPLA:** Questo apparecchio può richiedere l'uso di un cavo di linea diverso, di una spina di collegamento o di entrambi, a seconda della fonte di alimentazione disponibile al momento dell'installazione. Collegare questo apparecchio esclusivamente alla fonte di alimentazione indicata sul pannello posteriore dell'apparecchio. Per ridurre il rischio di incendio e di folgorazione, rivolgersi a personale di assistenza qualificato o equivalente.



Importanti informazioni sulla sicurezza

Nota FCC

1. Questo dispositivo è conforme con la Parte 15 delle norme FCC. Il funzionamento è soggetto alle due condizioni seguenti:
 - (1) Questo dispositivo non può causare interferenze dannose.
 - (2) Questo dispositivo deve accettare qualsiasi interferenza ricevuta, incluse interferenze che possano causare un funzionamento indesiderato.
2. Cambiamenti o modifiche non esplicitamente approvati dalla parte responsabile della conformità possono invalidare il diritto dell'utente a utilizzare l'apparecchio.

Nota FCC

questo apparecchio è stato testato e trovato conforme ai limiti per un dispositivo digitale di Classe B, in conformità alla Parte 15 delle norme FCC. Questi limiti sono progettati per fornire una ragionevole protezione contro le interferenze dannose in un'installazione residenziale.

Questo apparecchio genera, utilizza e può irradiare energia a radiofrequenza e, se non viene installato e utilizzato secondo le istruzioni, può causare interferenze dannose alle comunicazioni radio. Tuttavia, non vi è alcuna garanzia che non si verifichino interferenze in una installazione specifica. Se questo apparecchio causa interferenze dannose alla ricezione radio o televisiva, che possono essere determinate spegnendo e riaccendendo l'apparecchio, l'utente è incoraggiato a tentare di correggere l'interferenza mediante una o più delle seguenti misure:

- Riorientare o spostare l'antenna ricevente.
- Aumentare la distanza tra l'apparecchiatura e il ricevitore.
- Collegare l'apparecchio a una presa collocata su un circuito diverso da quello a cui è collegato il ricevitore.
- Contattare il rivenditore o un tecnico radio/TV per assistenza.

Dichiarazione FCC sull'esposizione alle radiazioni

Questo apparecchio è conforme ai limiti di esposizione alle radiazioni FCC RF stabiliti per un ambiente non controllato. Questo apparecchio deve essere installato e utilizzato con una distanza minima di 20 centimetri tra il radiatore e il corpo.

Dichiarazione di avvertenza RF

Il dispositivo è stato valutato per soddisfare i requisiti generali di esposizione alle radiofrequenze. Il dispositivo può essere usato in condizioni di esposizione portatile senza limitazioni.

Questo dispositivo è conforme a RSS-310 di Industry Canada. Il funzionamento è soggetto alla condizione che questo dispositivo non causi interferenze dannose.

Con la presente, Samson Technologies Corp. dichiara che i prodotti RS110A, RS112A e RS115A sono conformi ai requisiti essenziali e altre disposizioni rilevanti della direttiva 2014/53/UE. La dichiarazione di conformità può essere consultata all'indirizzo http://www.samsontech.com/site_media/support/manuals/RS112A_DOC.pdf

ENGLISH

FRANÇAIS

DEUTSCHE

ESPAÑOL

ITALIANO

Introduzione

Grazie per aver acquistato il diffusore attivo Samson serie RS con Bluetooth®. I diffusori della serie RS offrono la funzionalità di un diffusore amplificato con l'RS110A da 300 watt e l'RS112A/RS115A da 400 watt di potenza bi-amplificata, nonché la versatilità di un sistema PA portatile con un mixer a bordo. Ideale per musica dal vivo, DJ, conferenze e applicazioni audio portatili.

L'RS110A dispone di un pesante driver a bassa frequenza da 10" mentre l'RS112A e l'RS115A hanno rispettivamente driver a bassa frequenza da 12" e 15". Tutti e tre i modelli dispongono di un driver ad alta frequenza da 1" montato in una tromba ad ampia dispersione, che fornisce un audio cristallino e un campo sonoro ultra ampio. Il mixer a tre canali del pannello posteriore include due ingressi XLR e 1/4" che gestiscono segnali a livello di microfono o di linea, un ingresso aux da 3,5 mm e connettività *Bluetooth* per la musica in streaming. I due canali Mic/Line includono un compressore variabile per uniformare i segnali d'ingresso. Esiste anche una porta USB Wireless per collegare i sistemi di microfoni wireless Samson XPD Series. Un'uscita XLR Mix consente di collegare a margherita altri diffusori amplificati per creare sistemi di rinforzo del suono più grandi. La forma trapezoidale del cabinet consente di configurarlo per l'uso front-of-house, per il funzionamento come monitor a cuneo, o può essere montato in piedi utilizzando le prese integrate da 1 3/8" per il montaggio su palo.

In queste pagine, si troverà una descrizione dettagliata delle caratteristiche del diffusore RS, oltre a istruzioni passo-passo per la sua configurazione e il suo utilizzo. Se il diffusore è stato acquistato negli Stati Uniti, si troverà allegata anche una scheda di registrazione: compilarla seguendo le istruzioni per ricevere assistenza tecnica online e informazioni aggiornate su questo e altri prodotti Samson in futuro. Inoltre, assicurarsi di visitare il nostro sito web www.samsontech.com per informazioni complete su tutta la nostra linea di prodotti.

Consigliamo di conservare i seguenti dati per riferimento futuro, nonché una copia della ricevuta di vendita:

Numero di serie: _____

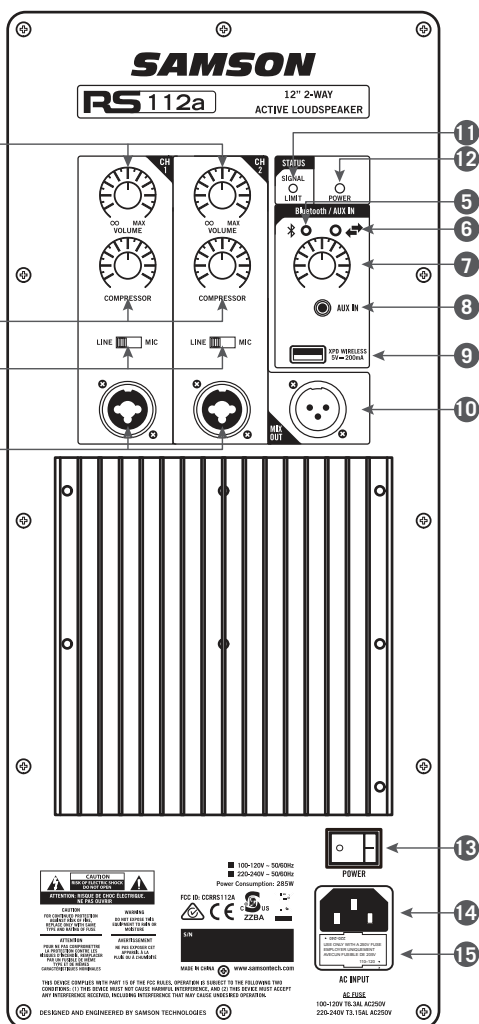
Data di acquisto: _____

In caso di domande o commenti sul diffusore RS o su qualsiasi altro prodotto Samson, contattarci all'indirizzo **support@samsontech.com**.

Seguendo le istruzioni per la cura e la manutenzione, il diffusore RS funzionerà senza problemi per diversi anni. Qualora il diffusore RS dovesse richiedere assistenza, prima di spedire l'apparecchio a Samson occorre ottenere un numero di Autorizzazione di Reso (RA). Senza questo numero, l'unità non sarà accettata. Visitare il sito **www.samsontech.com/ra** per avere un numero RA prima della spedizione dell'unità. Conservare i materiali di imballaggio originali e, se possibile, restituire l'unità nella confezione originale. Se il diffusore RS è stato acquistato al di fuori degli Stati Uniti, contatta il distributore locale per i dettagli in merito alla garanzia e informazioni in materia di assistenza.

Layout del pannello posteriore

- Ingresso combo XLR e 1/4"** - Usare questi ingressi XLR - 1/4" per microfoni bilanciati o dispositivi di livello di linea.
- Interruttore di SENSIBILITÀ (Mic/Line)** - Abbina la sensibilità del canale ai segnali della sorgente audio in ingresso.
- COMPRESSOR** - Queste manopole regolano il livello di compressione applicato al canale. Girando la manopola in senso orario, il rapporto di compressione viene aumentato e il guadagno di uscita viene regolato di conseguenza. La gamma dinamica del canale è ridotta, dove i segnali più morbidi saranno ingranditi e i segnali forti saranno attenuati per sedersi meglio nel mix. Una compressione eccessiva può creare un effetto di pompaggio, eliminare tutta la gamma dinamica e portare al feedback.
- Controllo del volume** - Questa manopola regola il livello dei segnali d'ingresso dei canali 1 e 2.
- Indicatore di accoppiamento** - Visualizza lo stato Bluetooth® del diffusore RS.
- Pulsante di accoppiamento** - Premere questo pulsante per attivare la modalità di scoperta per accoppiarsi con un dispositivo audio Bluetooth.
- Controllo del volume** - Questa manopola regola il livello del Bluetooth e Aux In.
- 1/8" AUX IN** - Per collegare un dispositivo a livello di linea utilizzando un cavo audio da 3,5 mm.
- Ingresso XPD WIRELESS** - Collegare un ricevitore digitale wireless USB Samson XPD a questo ingresso.
- MIX OUT** - Connettore XLR maschio utilizzato per il collegamento di più diffusori RS.
- Indicatore SIGNAL/LIMIT** - Questo indicatore si illumina di verde quando il segnale è presente. Si accende in ROSSO quando l'amp è prossimo al punto di clipping e il limitatore è attivo.
- Indicatore POWER** - Questo LED si accende in VERDE quando l'amplificatore è attivo.
- Interruttore POWER** - Accende l'alimentazione principale del diffusore RS.
- Ingresso di alimentazione CA** - Collegare qui il cavo di alimentazione AC IEC standard.
- Porta-fusibile** - Il porta-fusibile è dotato di un fusibile di potenza adatta al modello acquistato. Qualora occorresse sostituire il fusibile per qualsiasi motivo, sostituirlo con un fusibile avente lo stesso valore nominale.



ENGLISH

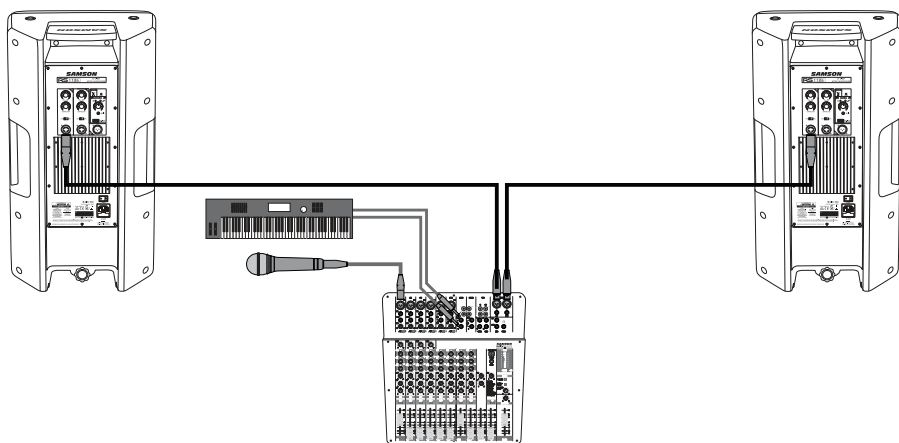
FRANÇAIS

DEUTSCHE

ESPAÑOL

ITALIANO

Avvio rapido

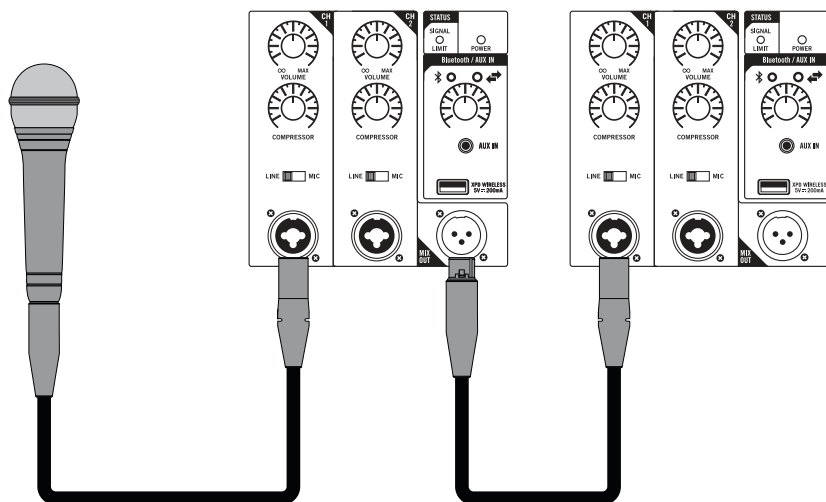


I seguenti passi aiutano ad iniziare ad usare il diffusore della serie RS con un mixer.

1. Girare l'interruttore di alimentazione del diffusore RS e del mixer sulle posizioni OFF.
2. Girare il controllo VOLUME sul pannello posteriore del diffusore RS verso il basso, completamente in senso antiorario.
3. Seguendo le istruzioni del produttore, collegare le fonti audio al mixer.
4. Collegare un cavo XLR o 1/4" dall'uscita del mixer al jack INPUT 1 sul pannello posteriore del diffusore RS. Impostare l'interruttore LINE/MIC sulla posizione LINE.
5. Collegare il cavo di alimentazione in dotazione alla presa di alimentazione IEC presente sul retro del diffusore. Inserire il cavo di alimentazione in una presa CA.
Nota: assicurarsi sempre che la presa CA sia configurata con la tensione corretta, così come indicato sul pannello posteriore del diffusore RS.
6. Accendere il mixer e i diffusori RS.
7. Mandare un segnale audio dal mixer e controllare che il livello sia adeguato utilizzando l'indicatore di uscita del mixer.
8. Alzare lentamente il controllo VOLUME del diffusore RS fino a raggiungere il livello desiderato.
9. Se il volume dai diffusori diventa molto alto, o l'indicatore Limit lampeggia spesso, abbassare un po' il controllo VOLUME sul diffusore RS finché l'indicatore non si accende, o si accende solo occasionalmente con i picchi di segnale.

Nota: Prima di collegare e accendere, ricordare la regola "ultimo acceso, primo spento" delle apparecchiature audio alimentate - Quando si accende il sistema, assicurarsi che tutti i cavi siano collegati, prima accendere il mixer e qualsiasi altra apparecchiatura esterna, quindi accendere i diffusori RS. Quando si spegne, spegnere prima i diffusori RS e poi il mixer e l'attrezzatura esterna.

Connessione di un microfono cablato

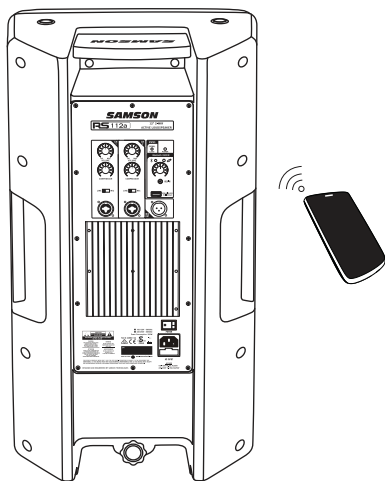


Attenersi alla seguente procedura per collegare un segnale di livello microfonico all'altoparlante RS e collegare in cascata il segnale a un secondo diffusore RS:

1. Posizionare l'interruttore POWER di entrambi i diffusori RS sulla posizione OFF.
2. Girare il controllo VOLUME verso il basso, completamente in senso antiorario.
3. Collegare i cavi di alimentazione di ogni armadio a una presa CA.
4. Collegare un cavo XLR standard dall'uscita MIX OUT del diffusore principale RS all'ingresso XLR INPUT 1 del secondo diffusore RS.
5. Sul secondo diffusore RS, impostare l'interruttore SENSITIVITY sulla posizione LINE.
6. Usando un cavo XLR standard, collegare un microfono dinamico all'INGRESSO XLR del diffusore RS.
7. Posizionare l'interruttore SENSITIVITY sulla posizione MIC.
8. Posizionare l'interruttore di alimentazione della posizione ON.
9. Mentre si parla o si canta nel microfono, aumentare lentamente il controllo VOLUME fino a raggiungere il livello desiderato.
10. Per un rinforzo del suono maggiore è possibile far funzionare diversi monitor utilizzando l'uscita Mix per collegare a margherita un diffusore RS ad un altro. Impostare la sensibilità d'ingresso dei cabinet aggiuntivi sulla posizione di livello LINE.

Accoppiamento Bluetooth®

1. Ruotare il controllo del volume BLUETOOTH/AUX IN in senso antiorario fino a 0.
2. Con il diffusore RS e il dispositivo Bluetooth acceso, premere e rilasciare rapidamente il pulsante Pair sul pannello posteriore del diffusore RS Loudspeaker per rendere il diffusore rilevabile. L'indicatore Bluetooth lampeggerà lentamente in blu.
3. Nelle impostazioni del dispositivo Bluetooth, impostarlo per "scoprire" i dispositivi disponibili.
4. Dall'elenco dei dispositivi Bluetooth, selezionare il dispositivo "Samson BLUETOOTH".
5. Se il dispositivo chiede una chiave di accesso, inserire le cifre 0000 (quattro zeri) e premere OK. Alcuni dispositivi possono anche chiedere di accettare la connessione.
6. L'altoparlante del diffusore RS indica che l'accoppiamento è completo quando l'indicatore diventa blu fisso. Adesso è possibile trasmettere l'audio in streaming dal dispositivo al diffusore RS.
7. Con il controllo del volume del dispositivo Bluetooth alzato, riprodurre un po' di musica e aumentare lentamente il controllo del volume del diffusore RS BLUETOOTH/AUX IN fino a raggiungere il livello desiderato.

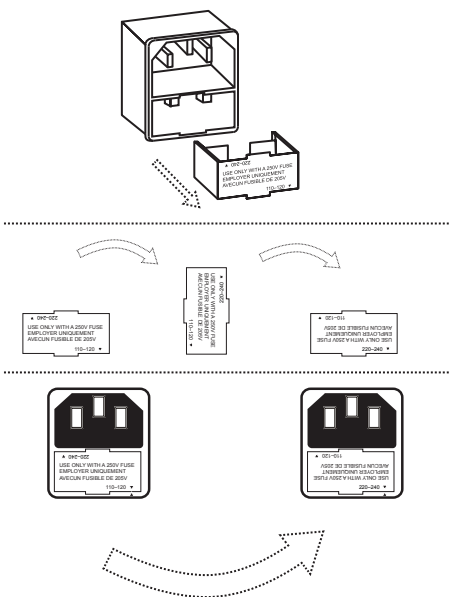


Istruzioni per la selezione della tensione

Di seguito sono riportate le istruzioni passo per passo per cambiare la tensione di rete del diffusore RS.

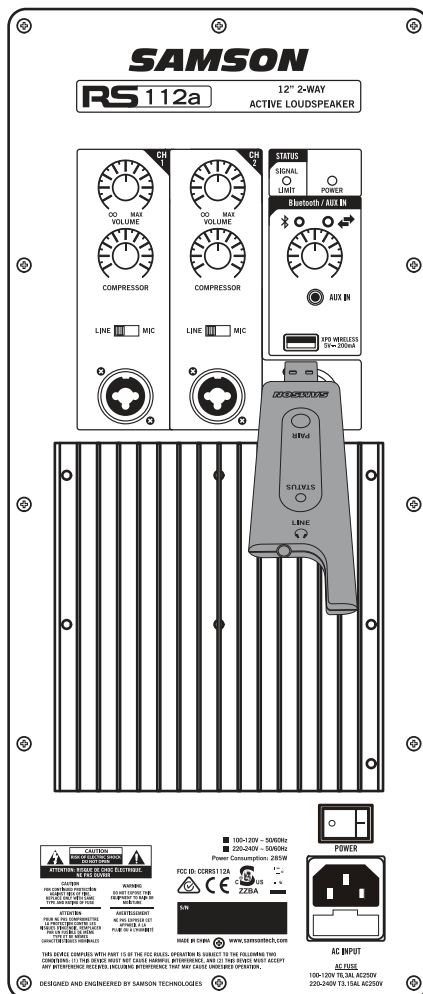
AVVERTENZA: Prima di effettuare questa operazione, rimuovere il cavo di alimentazione!

1. Inserire un piccolo cacciavite nella fessura sotto la slitta del fusibile e premere delicatamente verso l'interno e verso l'alto. La slitta del fusibile salterà fuori di circa 3/8 di pollice.
2. Togliere la slitta del fusibile.
3. Estrarre il fusibile. Sostituire con il fusibile corretto per la propria area geografica.
4. Ruotare la slitta del fusibile e allineare la freccia sull'ingresso AC con la tensione corretta per la propria area geografica.
5. Spingere la slitta del fusibile nell'ingresso CA fino a quando non è completamente posizionata.



Collegamento del microfono wireless XPD (venduto separatamente)

1. Inserire il ricevitore Samson XPD USB nel jack XPD Wireless USB sul pannello posteriore del diffusore RS.
2. Ruotare la manopola Bluetooth/ Aux In Volume sul diffusore RS completamente in senso antiorario.
3. Inserire un set di batterie AA nuovo (LR6) nel vano batterie del trasmettitore, prestando attenzione a rispettare i contrassegni di polarità, quindi riposizionare il coperchio.
4. Accendere il trasmettitore tenendo premuto il pulsante di accensione; la spia sul trasmettitore e il ricevitore diventerà ambra.
5. Parlare o cantare nel microfono a un livello di prestazione normale e alzare il controllo Bluetooth/ Aux In fino a raggiungere il livello desiderato.



ENGLISH

FRANÇAIS

DEUTSCHE

ESPAÑOL

ITALIANO

Specifiche

	RS110A	RS112A	RS115A
Potenza di uscita	300 Watt picco (260 LF + 40 HF)	400 Watt picco (300 LF + 100 HF)	
	170 Watt RMS (140 LF + 30 HF)	200 Watt RMS (150 LF + 50 HF)	
SPL max (1M)	102dB	115dB	116dB
Risposta di Frequenza	60Hz – 20kHz	55Hz – 20KHz	50Hz – 20kHz
Bassa frequenza	Woofers da 10 pollici (254 mm) Bobina da 2 pollici (50,8 mm)	Woofers da 12 pollici (305 mm) Bobina da 2 pollici (50,8 mm)	Woofers da 15 pollici (381 mm) Bobina da 2,5 pollici (63,5 mm)
Alta frequenza	da 1 pollice (25,4 mm) Bobina da 1 pollice (25,4 mm)		
Frequenza di	crossover: 3,5 kHz Tipo: 24dB/Oct	Frequenza: 3K Hz Tipo: 18dB/Oct	
Copertura corno	84°H x 56°V	90°H x 60°V	
Ingressi	XLR bilanciato–1/4di pollice Combo, USB XPD Wireless		
Uscita	Uscita di linea XLR bilanciata		
Equalizzazione contour	100Hz e 12kHz		
Protezione elettronica	Termica, sovraccarico, limitatore analogico (ottico), compressore		
Connettore CA	3 pin IEC 250 VCC, 10 A maschio	3 pin IEC 250 VCC, 20 A maschio	
Consumo	420W		
Fusibile	110V-120V T5A AC250V; 220V-240V T2.5A AC250V T: denota il ritardo temporale L: denota una bassa capacità di rottura	100-120V T6.3AL AC250V; 220-240V T3.15AL AC250V T: denota il ritardo temporale L: denota una bassa capacità di rottura	
Custodia	Polipropilene		
Griglia	Completamente in metallo, perforata		
Maniglie	Due sui lati, una in alto		
Angolo del monitor	45°		
Metodo di montaggio	Ricettacolo per asta di montaggio da 1-38 pollici (35 mm), 4 punti di ancoraggio M10		
Dimensioni (L x L x A)	12,6 pollici x 11,2 pollici x 22,1 pollici 320 x 285 x 561 mm	15 pollici x 12,9 pollici x 23,9 pollici 380 x 327 x 606,5 mm	15,2 pollici x 14 pollici x 24,9 pollici 386 x 356 x 631,5 mm
Peso	21,6 libbre/9,8 kg	30,8 libbre/14 kg	32,6 libbre/14,8 kg

Samson migliora continuamente i propri prodotti, pertanto le specifiche e le immagini sono soggette a modifiche senza preavviso.